



ESSERE
UN
CAVALIERE
NON È
FACILE
A
VOLTE



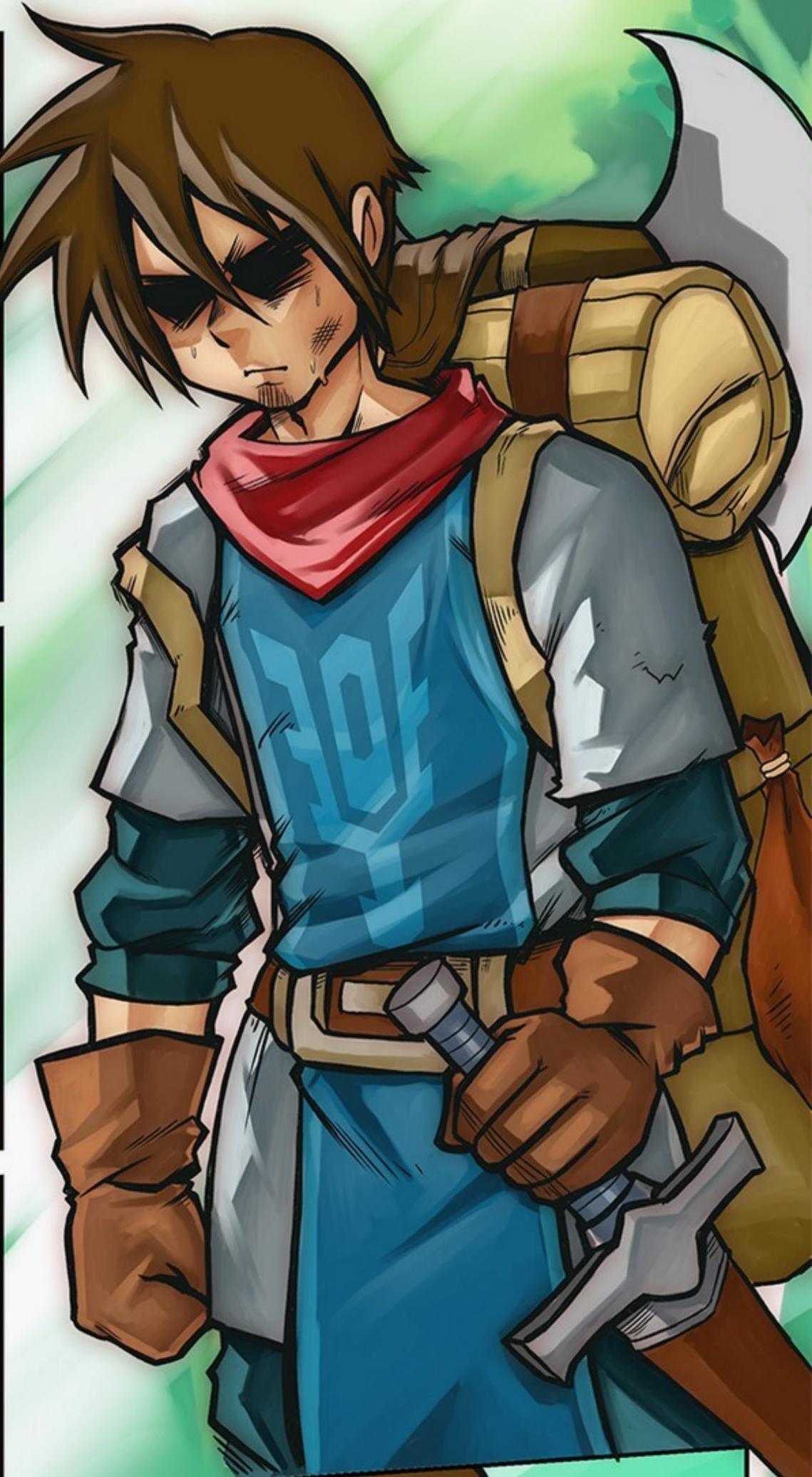
DEVI
ESSERE
PRONTO
A
SACRIFICA-
RE
LA TUA
DIGNITÀ

CLANK
CLANK//
CLANK

PER
IL TUO
DOVERE



UN
DOVERE
PER CUI
HAI
GIURATO
SULLA TUA
VITA



EH!
TESTONE
SMETTI
DI SOGNARE

EH

Tradotto per
traduzionipremium.com



IMMAGINO CHE NON TUTTI I NANI SAPPIANO USARE L'ASCIA

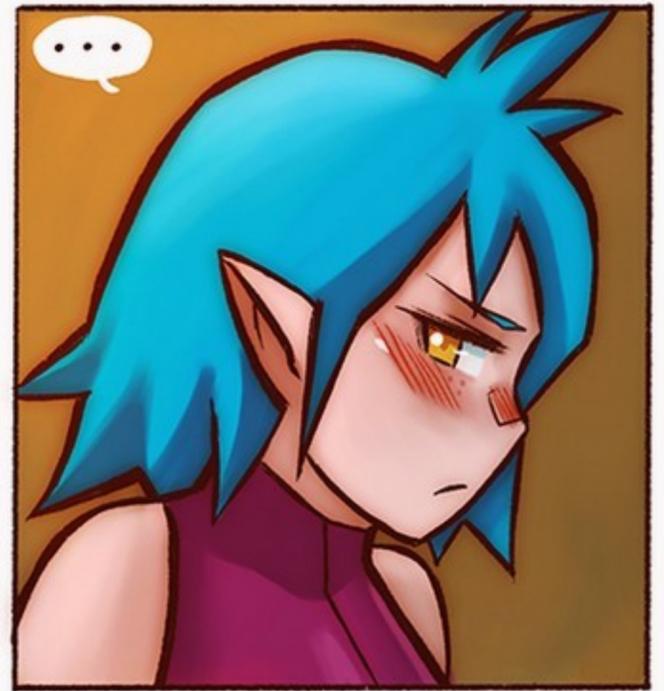


ECCO, DOVREBBE BASTARE PER ORA



SUA ALTEZZA VA TUTTO BENE?

SÌ



HEY, ARTTUR...

NON SIAMO PIÙ NEL CASTELLO

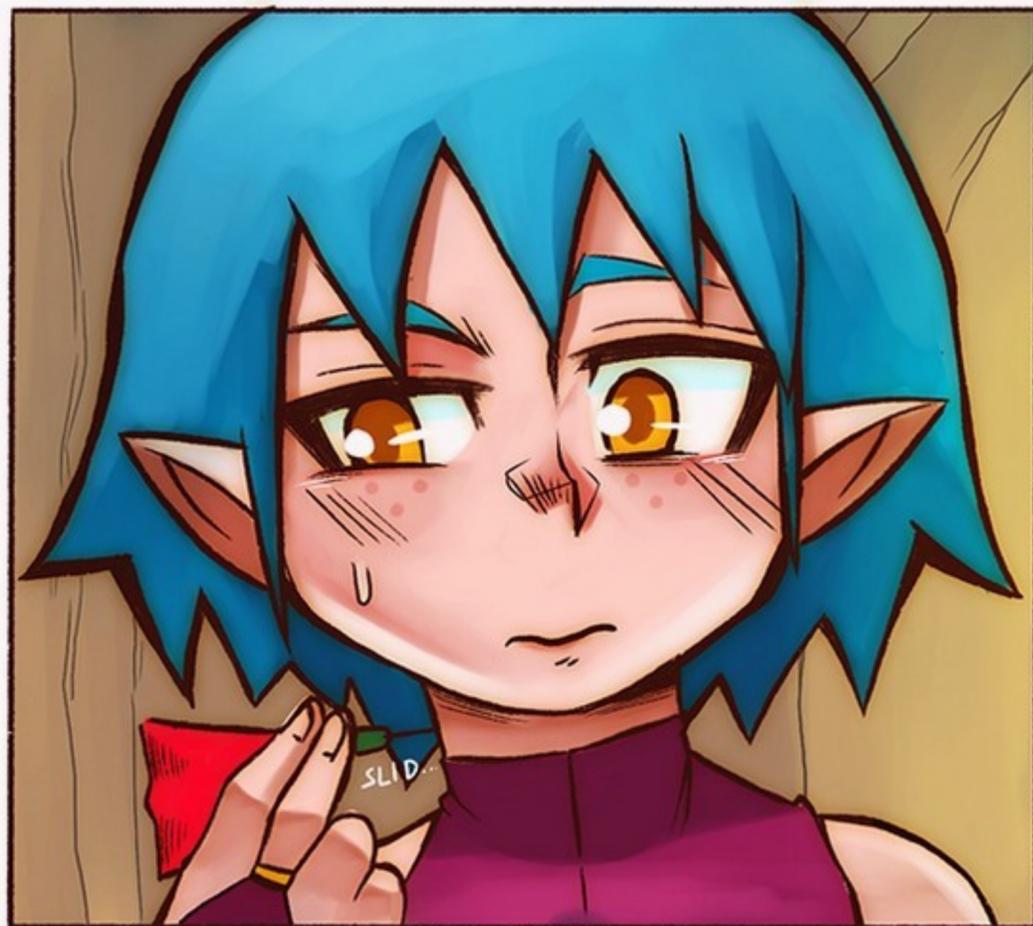
SE VUOI PUOI CHIAMARMI JENNIFER

O JENNY ...



Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare



Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare



SUA MAESTÀ!

VI PREGO
APRITE GLI OCCHI

JENNEFER TI PREGO

BROOOM!!



!

SPLASH!!



BENE BENE
GUARDA UN PO'



TSSSSSS

SEMBRA CHE
ABBIAMO FATTO
CENTRO
HEHEHE

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



SIETE STATI VOI A FARE QUESTO?

NON OSATE FARE UN ALTRO PASSO, BANDITI!

FWOSH!!



BANDITI?

HAHAHA

NOI SIAMO LA BANDA DEGLI ELMI SPINOSI E SIAMO VENUTI A SALVARE LA PRINCIPESSA

TU RAGAZZO SEI UN RICERCATO CON UNA GROSSA TAGLIA SULLA TESTA

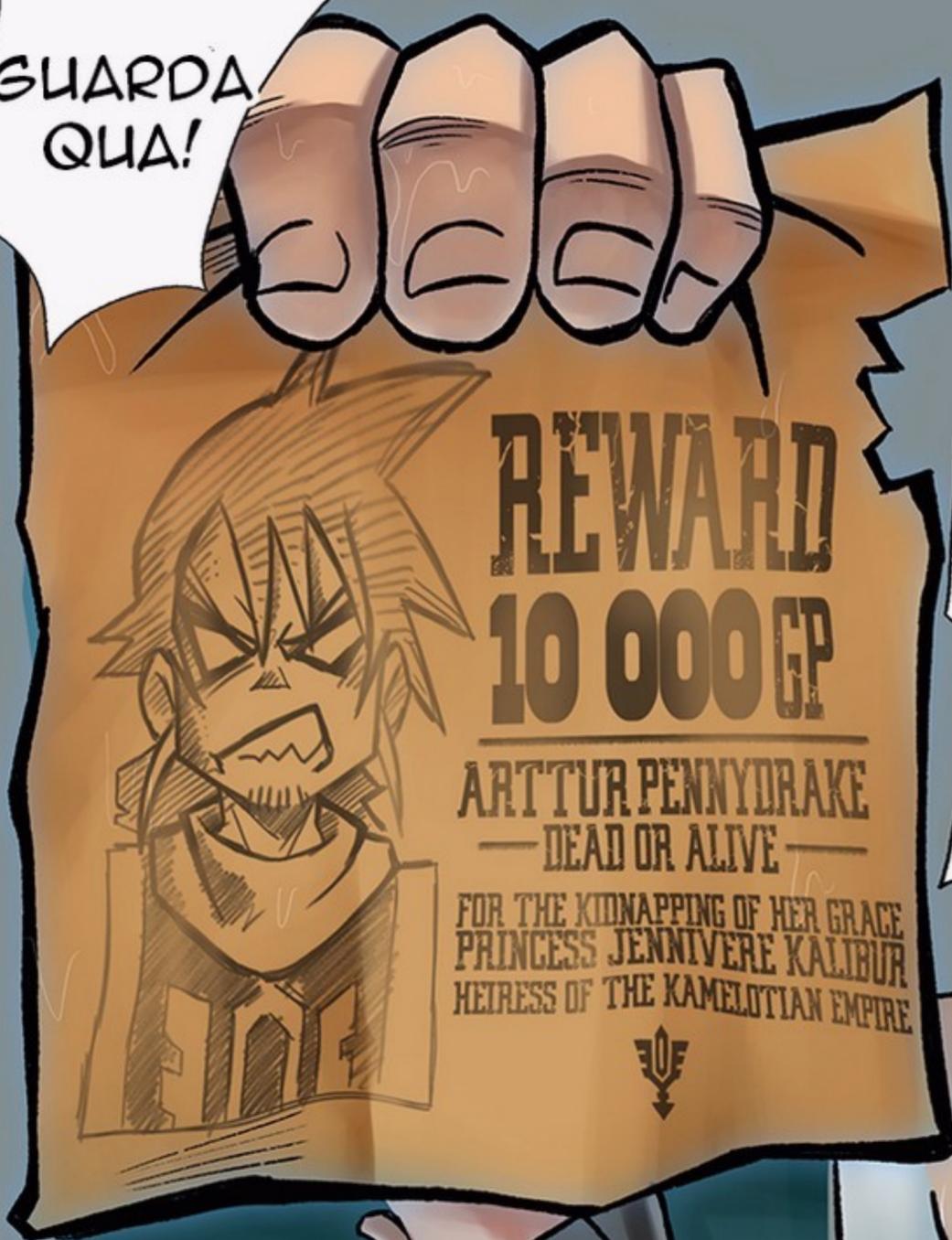


TSSSSSS



COSA ...

GUARDA
QUA!

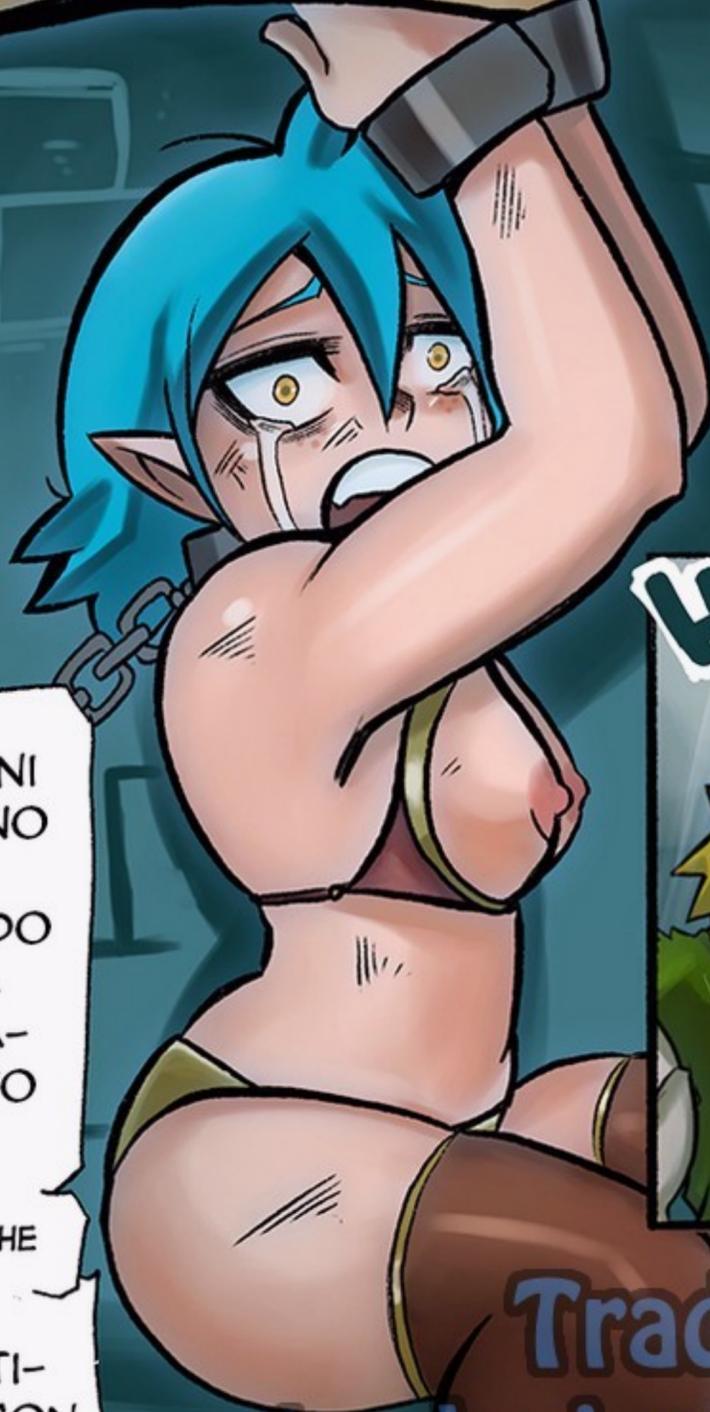


SEI
MOLTO
SFORTUNATO

PERCHÈ
ADESSO
NON SOLO
TI FAREMO
FLORI

MA
CI TERREMO
LA PRINCI-
PESSA

E
CHIEDERE-
MO UN
RISCATTO
PIÙ ALTO
PER LEI



E OGNI
GIORNO
DI
RITARDO
NEL
PAGA-
MENTO
...

HEHEHEHE

CI
DIVERTI-
REMO CON
LEI!

HAHA HA HA HA



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



RAPIMENTO

RAPIMENTO?

RAPIMENTO?

RAPIMENTO
?



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



UFF

UFF

UFF



CHUT!

DAMMI
QUA



GRRRRR



STUPIDA
TROIA!
QUESTA
È COLPA



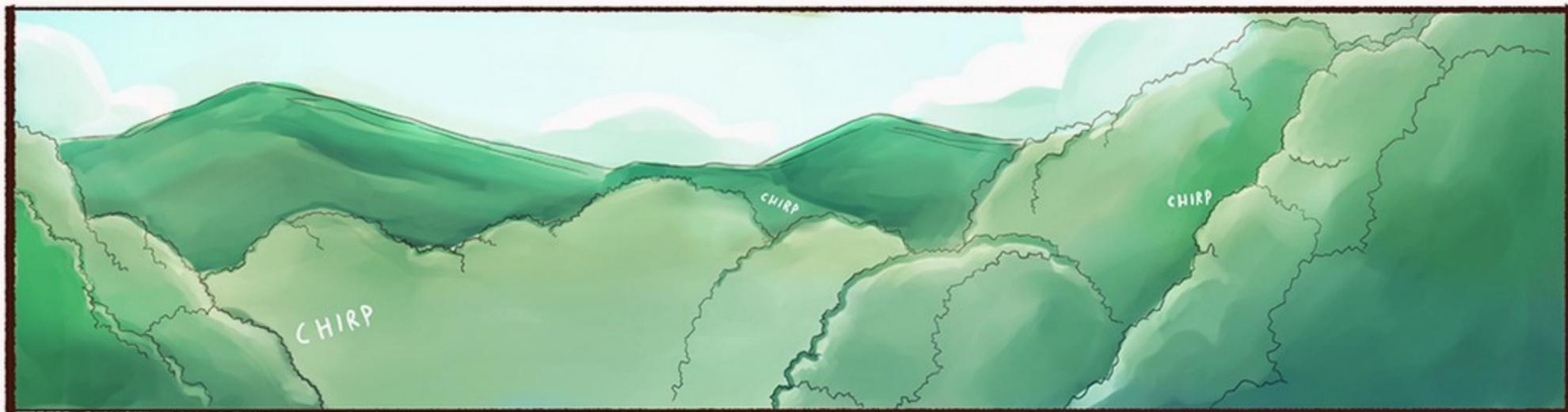
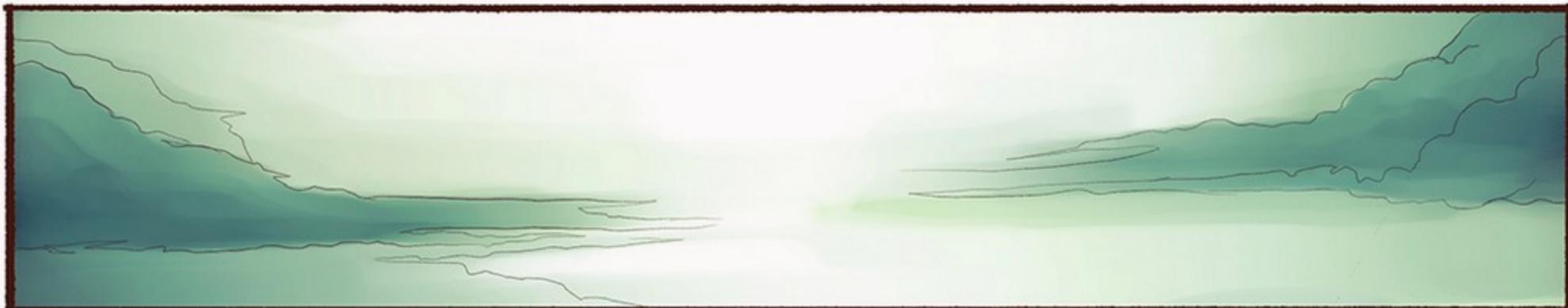
Uh

TUA

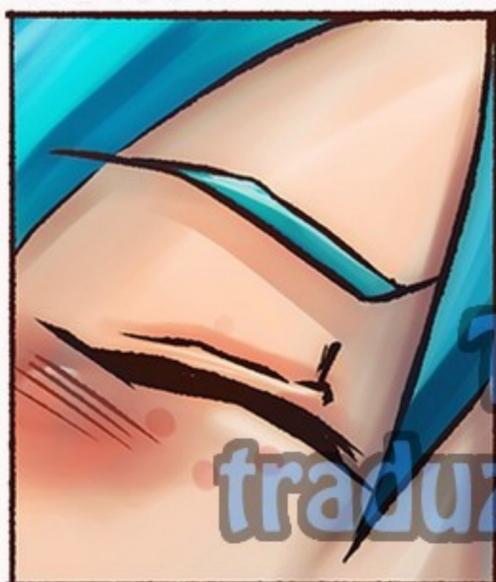


Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



Hmp...



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



DOVE SONO?

LIGH...

SONO DEBOLE



HEY SEI SVEGLIA



ARTTUR?



SEI FORTUNATA MENO MALE NON ERA AVELENATO

C'ERA SOLO UN SEDATIVO POTENTE

E STRANO TU SIA GIÀ SVEGLIA



UM... PERCHÈ NON HAI LA MAGLIA?

QUEI TIZI ERANO COSÌ STUPIDI

SE AVESSERO COLPITO ME

IL LORO PIANO SAREBBE RIUSCITO



Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare



DIO...
SEI VERAMENTE LENTO!!
COME HAI FATTO A DIVENTARE CAVALIERE?

QUESTA PICCOLA STRONZETTA È LA FIGLIA DELL'IMPERATORE NANO E DELLA REGINA ELFA. LA PRINCIPESSA JENNIVERE



NON DORMO DA 3 GIORNI SUA MAESTA

SMETTILA DI LAMENTARTI E PORTA IL TUO CULO QUA



DOVREI VENDERTI PER COMPRARE UN CAVALLO NELLA PROSSIMA CITTÀ, SAIP?

SAREBBE UN COMPAGNO PIÙ UTILE

ESSENDO L'UNIONE DI DUE RAZZE COSÌ DIVERSE LA GENTE LA TRATTA COME UNA SUPERSTAR



È IL SIMBOLO DELLA PACE TRA DUE RAZZE CHE NON SI SONO MAL SOPPORTATE PER SECOLI
E IO SONO IL SUO GUARDIANO

AAAAAAHHH!!!

PERCHÈ
DIAVOLO
SONO
NUDA!!?

COSA
MI HAI
FATTO
MENTRE
DORMI-
VO?
MANIACO!

CALMA
NON TI
HO FATTO
NULLA

PIOVEVA E
HO ATTRAVERSATO
UN FILME PER
PORTARTI QUI
I VESTITI
ERANO
TUTTI BAGNATI
COSÌ TE LI HO
TOLTI
E HO
DORMIRTO
ACCANTO A
TE PER
RISCALDARCI

ED
ERAVAMO
NUDI?

GIÀ

PROPRIO
SENZA
VESTITI?

UH?
ALMENO
FINO A CHE
NON SI
ASCIUGANO

?

A-ABBIAMO

INSIE-
ME

N-NUDI...

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



THUD!!

RISPARMIAMI LA SCENEGGIATA DELLA TIMIDA

SO COSA FAI CON GLI ALTRI CAVALIERI

E CON IL PRIMO MINISTRO E CON GLI ELFI DIPLOMATICI

E CON I MERCANTI CHE HAI DERUBATO

HAI PRESO MOLTO SUL SERIO IL TUO TITOLO DI "UNIONE DELLE RAZZE"



SMETTILA!
BRUTTO MANIACO CHE NON SEI ALTRO

WOAH VACCI PIANO CHE SEI ANCORA



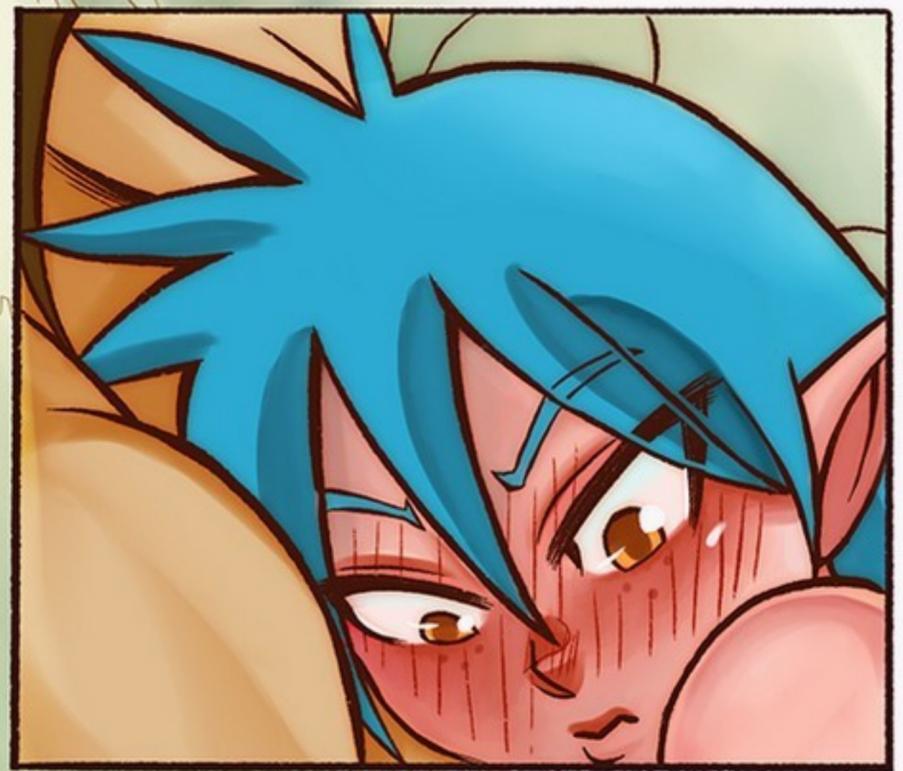
AAAHH....



DEBOLE

Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare



SEI STATA UNA ROTTURA DI PALLE DA QUANDO CI SIAMO CONOSCIUTI

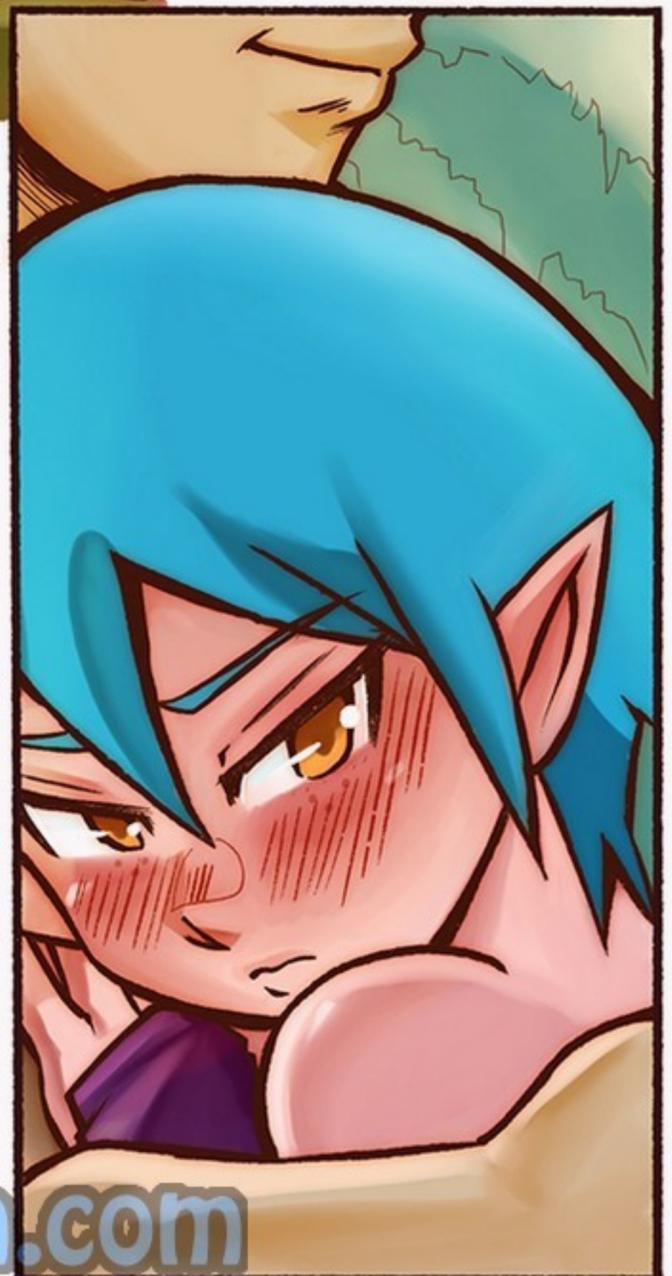
PERCHÈ MI STAI TRATTANDO COSÌ MALE, STRONZO!?

NON SIAMO MICA PIÙ AL CASTELLO, VERO

JENNIVERE

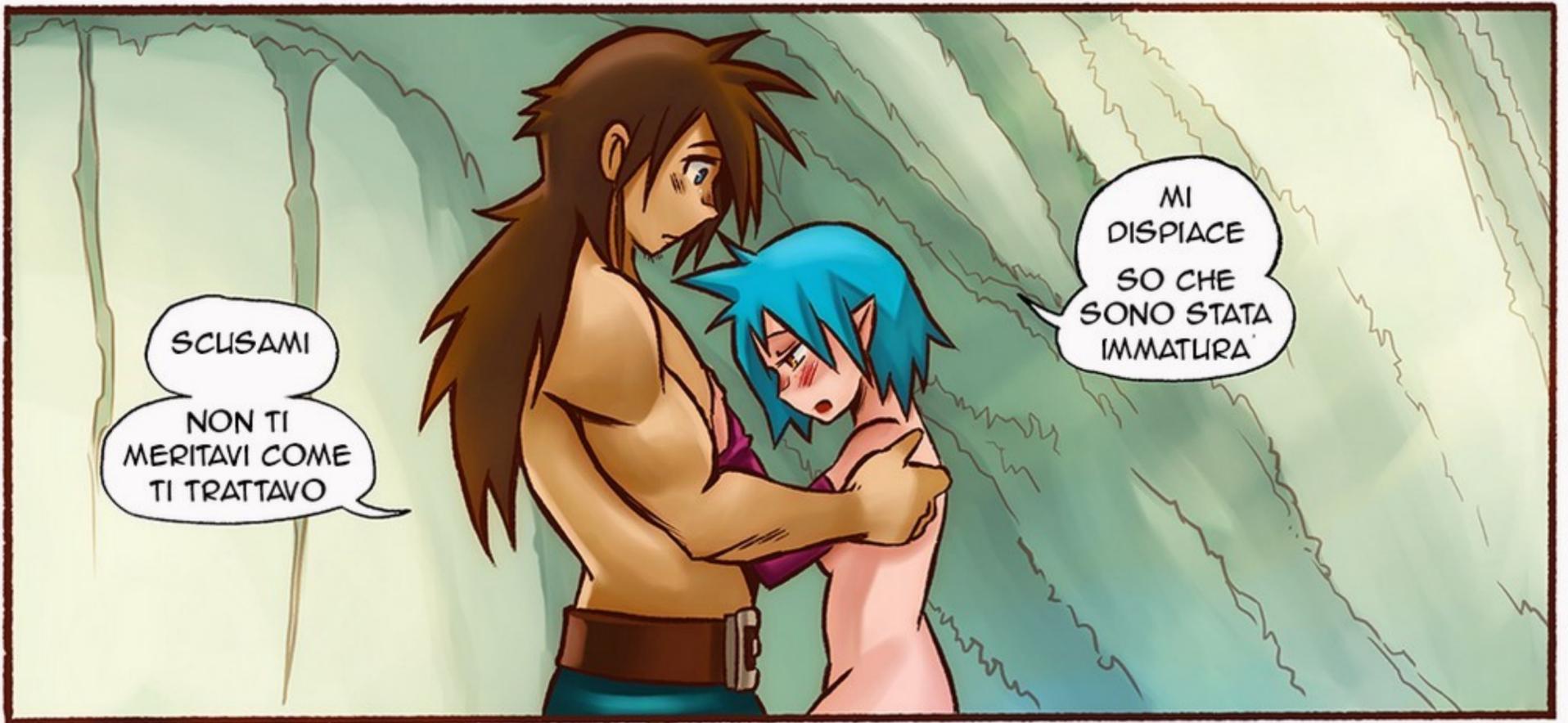


O PREFERISCI "JENNY"?



Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare

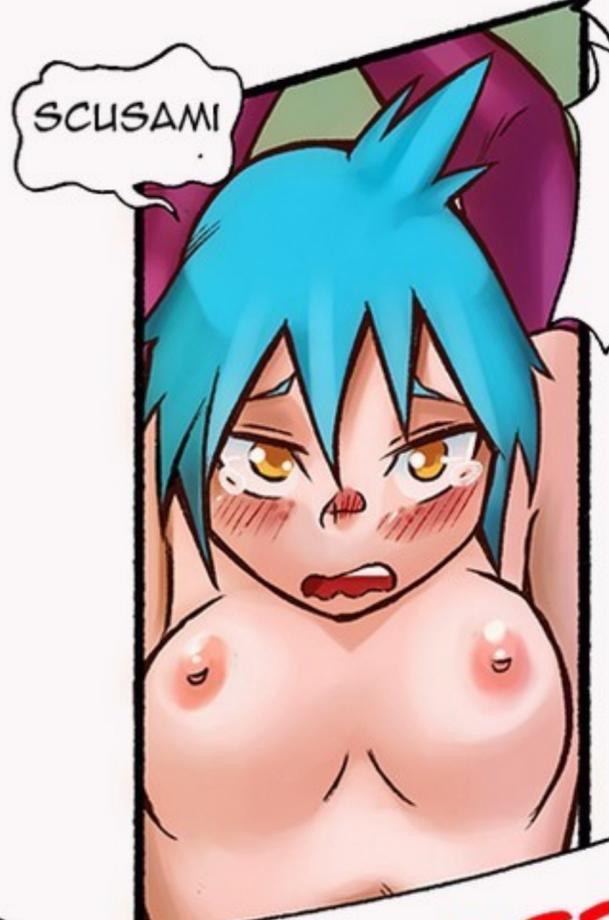




BRUTTA STRONZA

MI AVEVI DETTO CHE TUO PADRE SAPEVA DEL NOSTRO VIAGGIO

SAI IN QUANTI GUAI MI HAI CACCIATO PER QUESTA BRAVATA?



SCUSAMI

NON BASTA

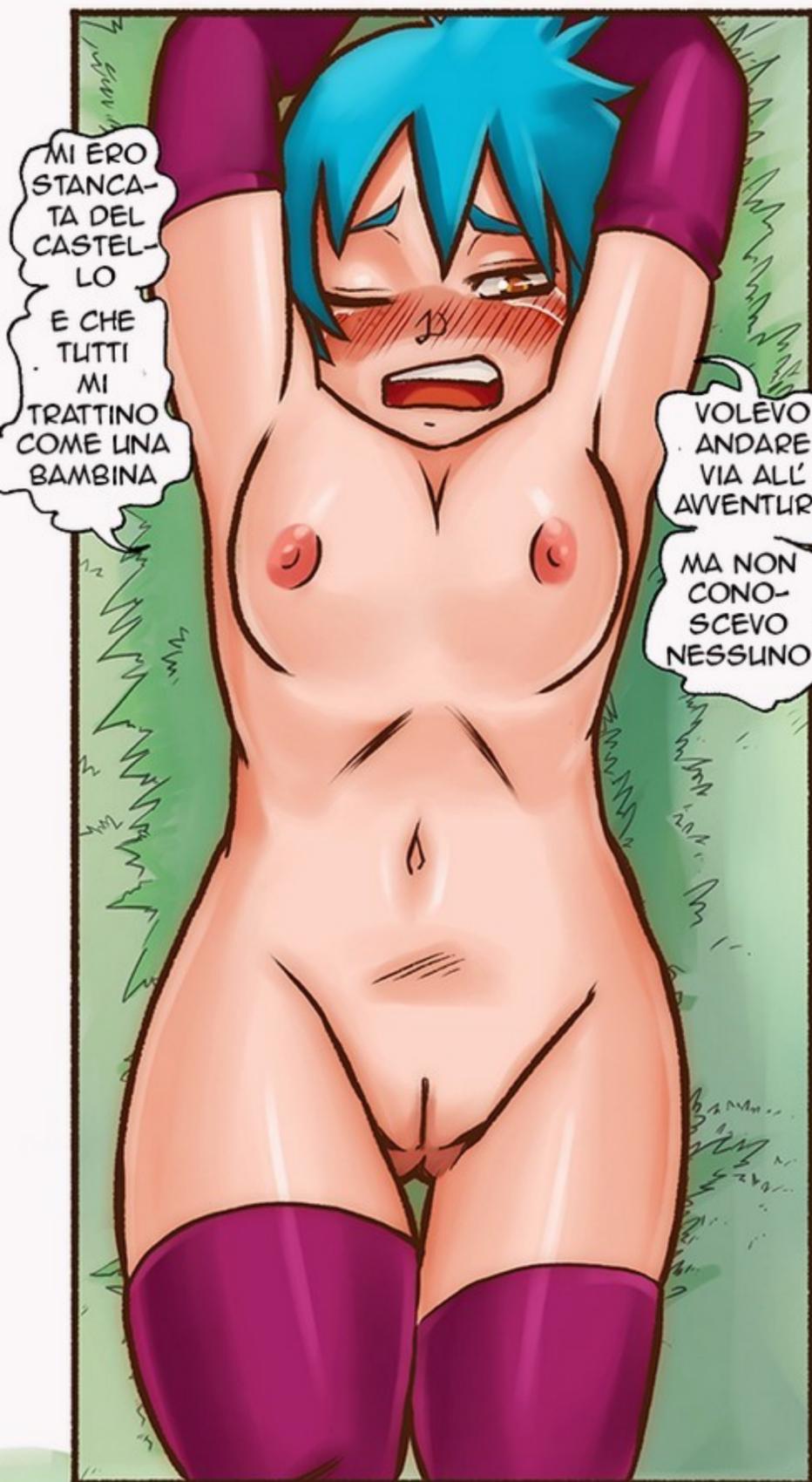
DILLO PIÙ FORTE!!



SCUSAMI

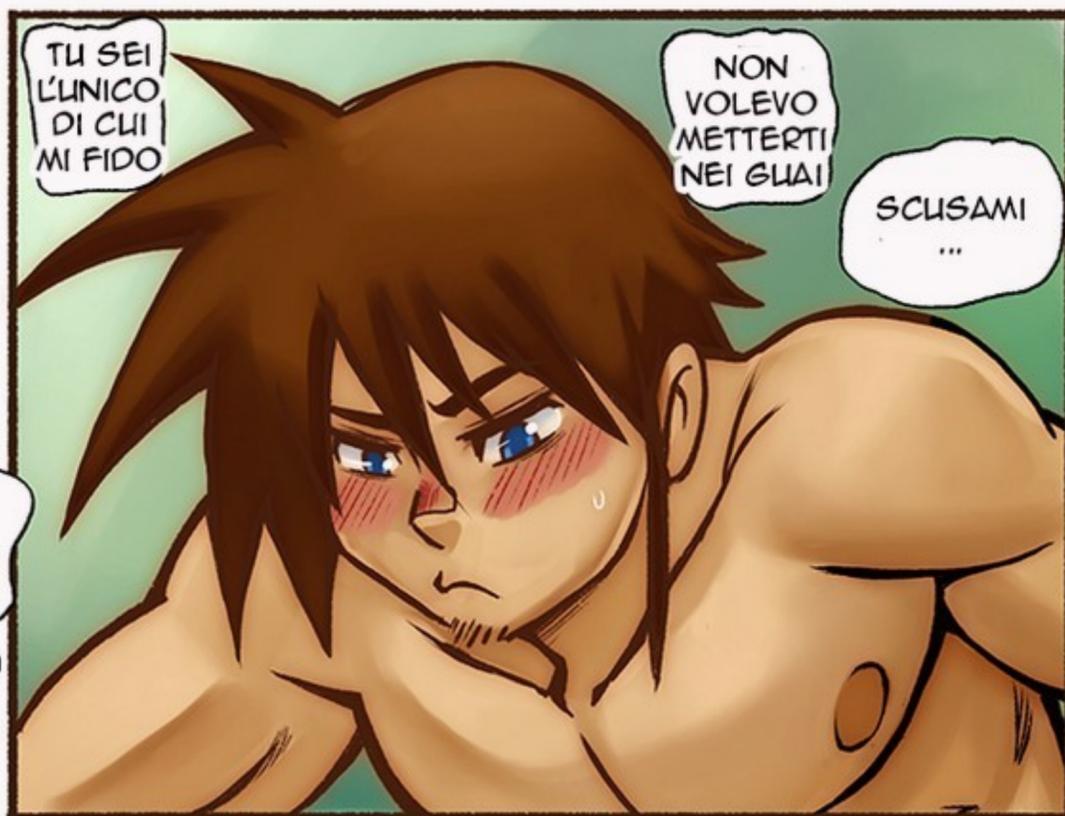
PIÙ FORTE SCUSAMI





MI ERO STANCA-
TA DEL CASTEL-
LO
E CHE
TUTTI
MI
TRATTINO
COME UNA
BAMBINA

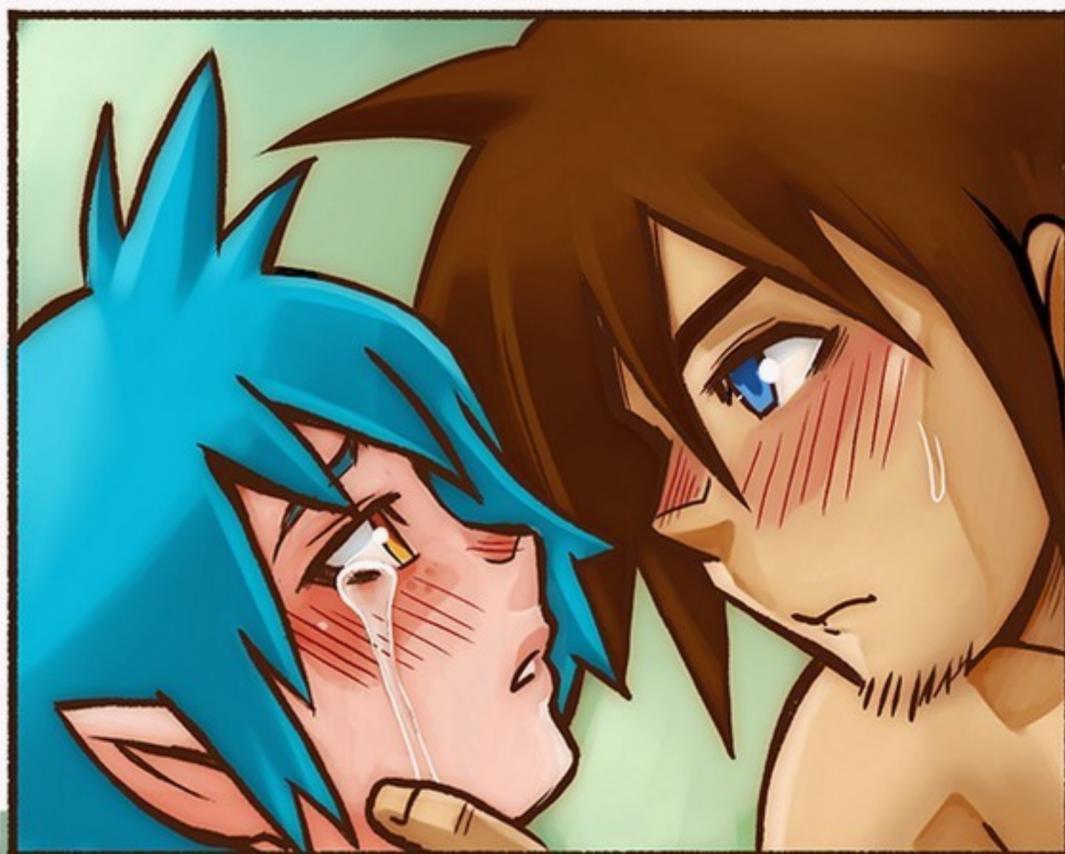
VOLEVO
ANDARE
VIA ALL'
AVENTURA
MA NON
CONO-
SCEVO
NESSUNO



TU SEI
L'UNICO
DI CHI
MI FIDO

NON
VOLEVO
METTERTI
NEI GUAI

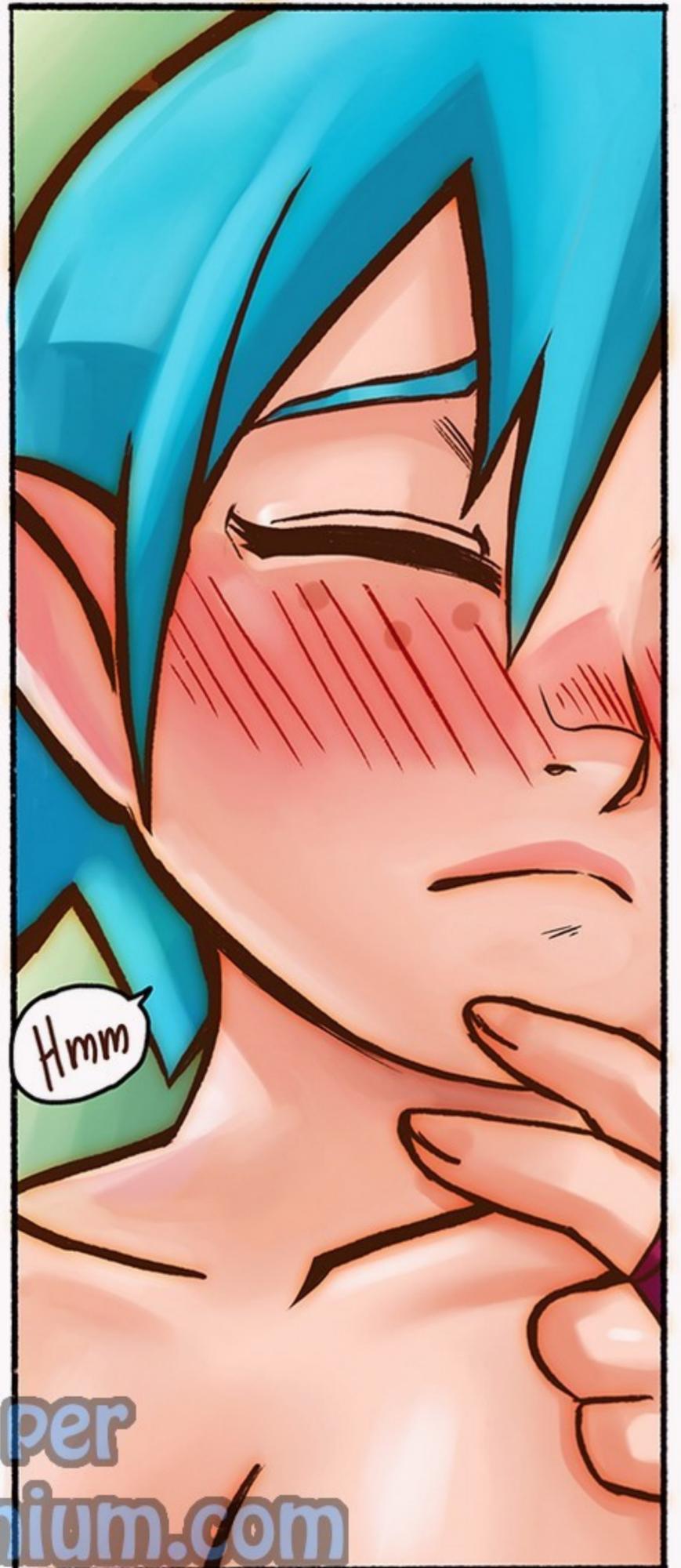
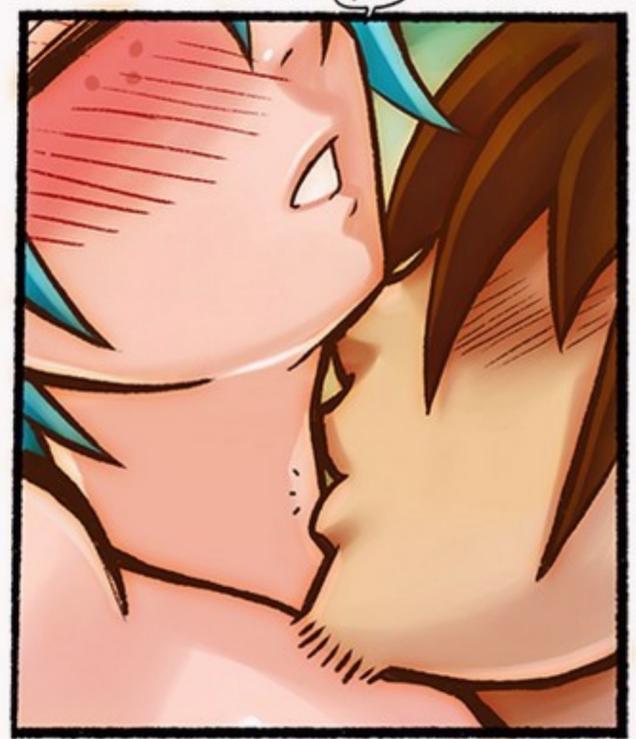
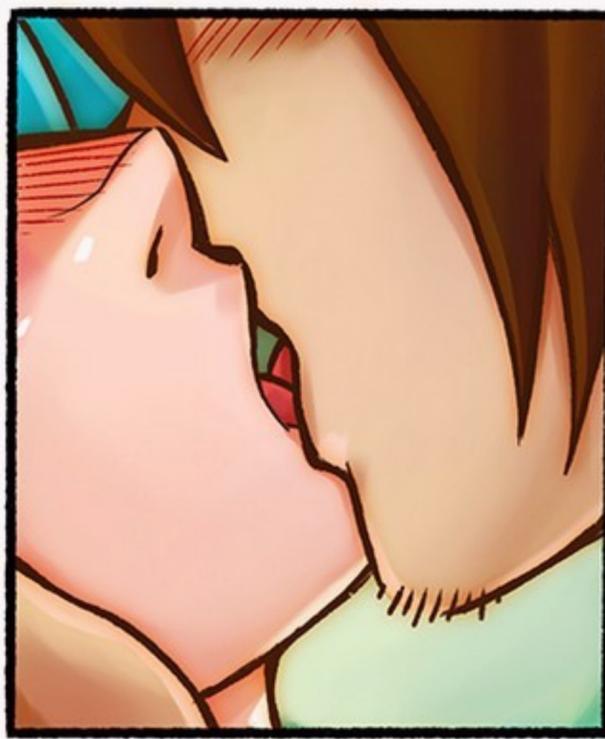
SCUSAMI
...



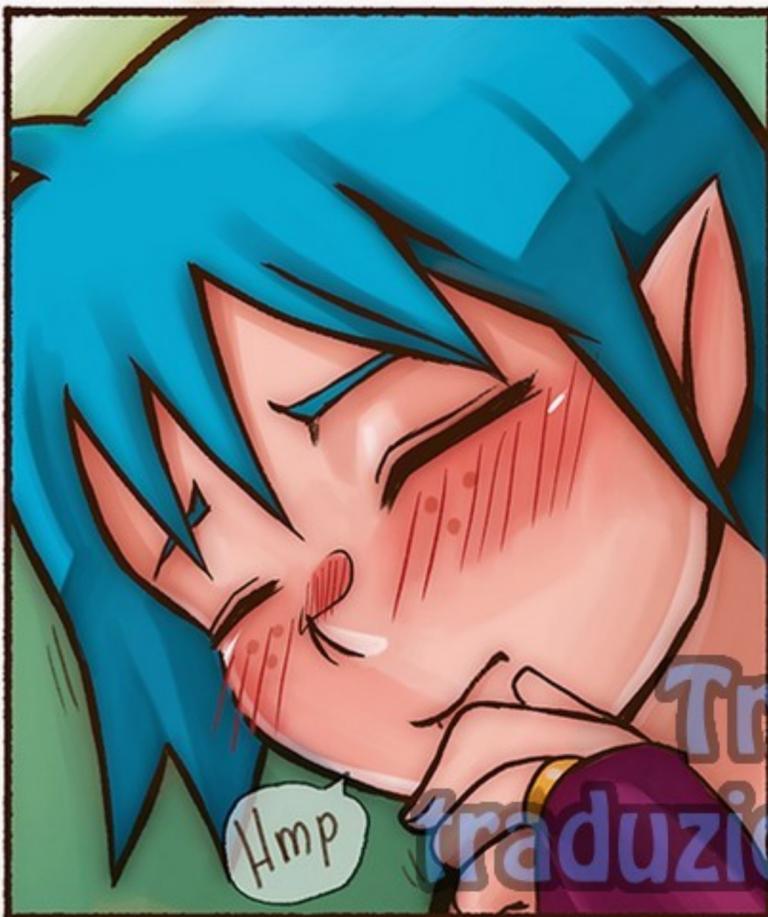
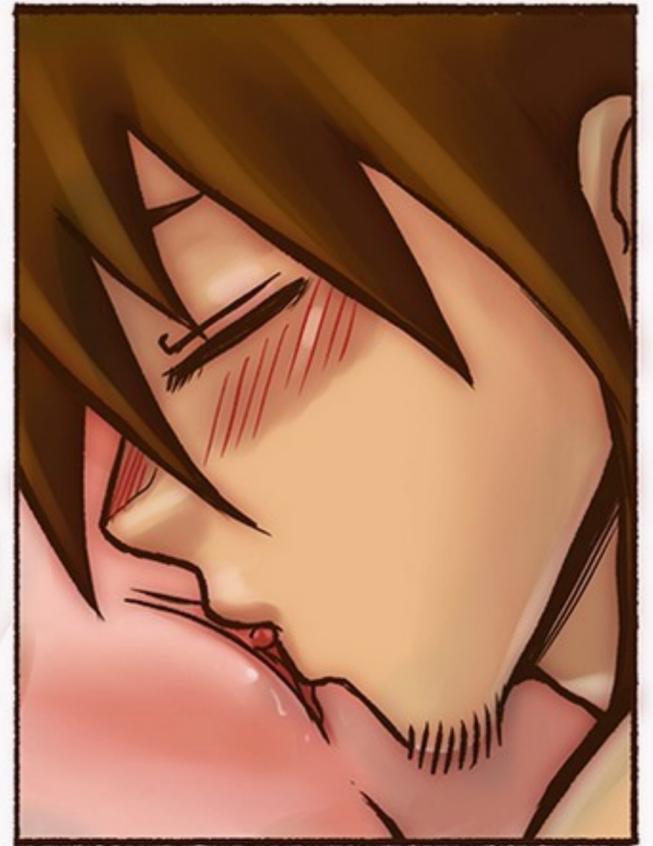
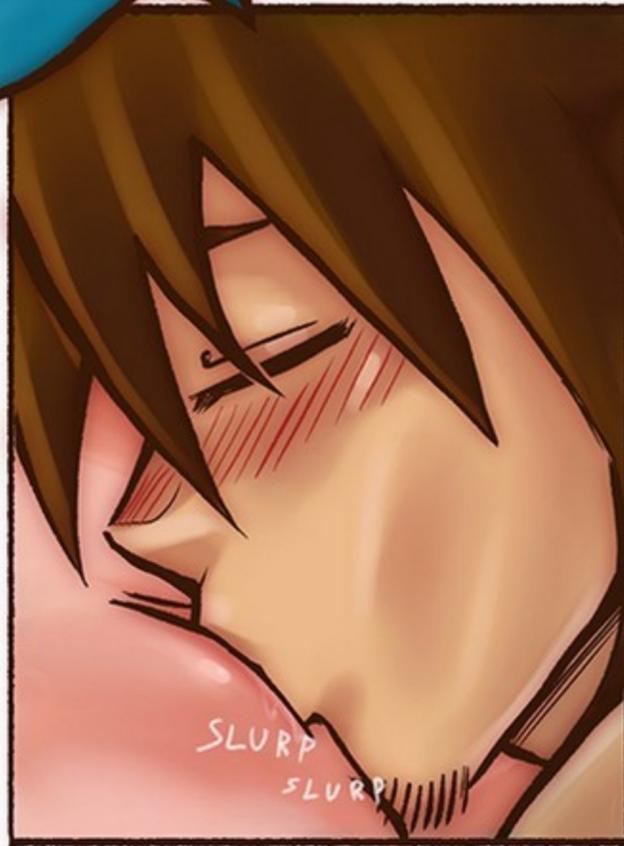
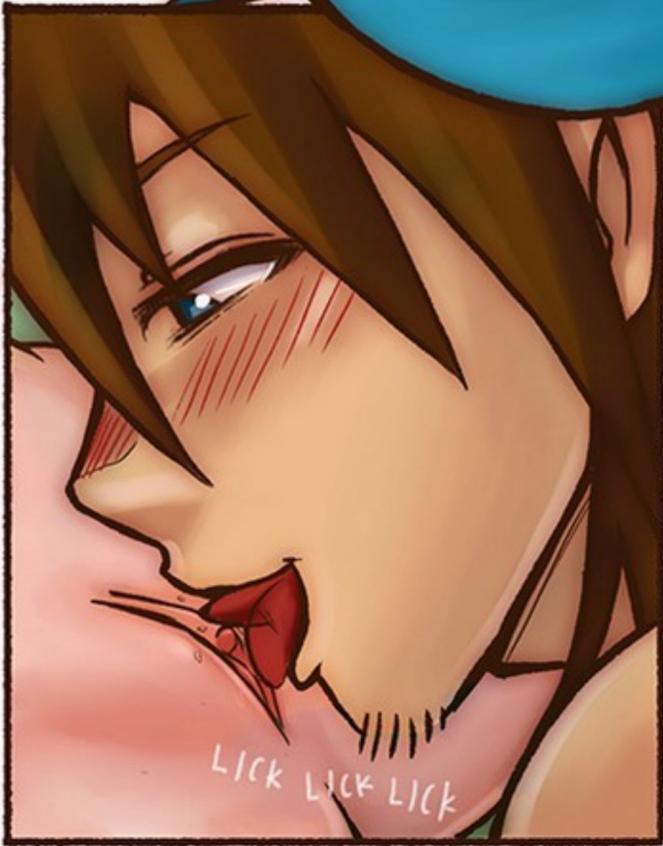
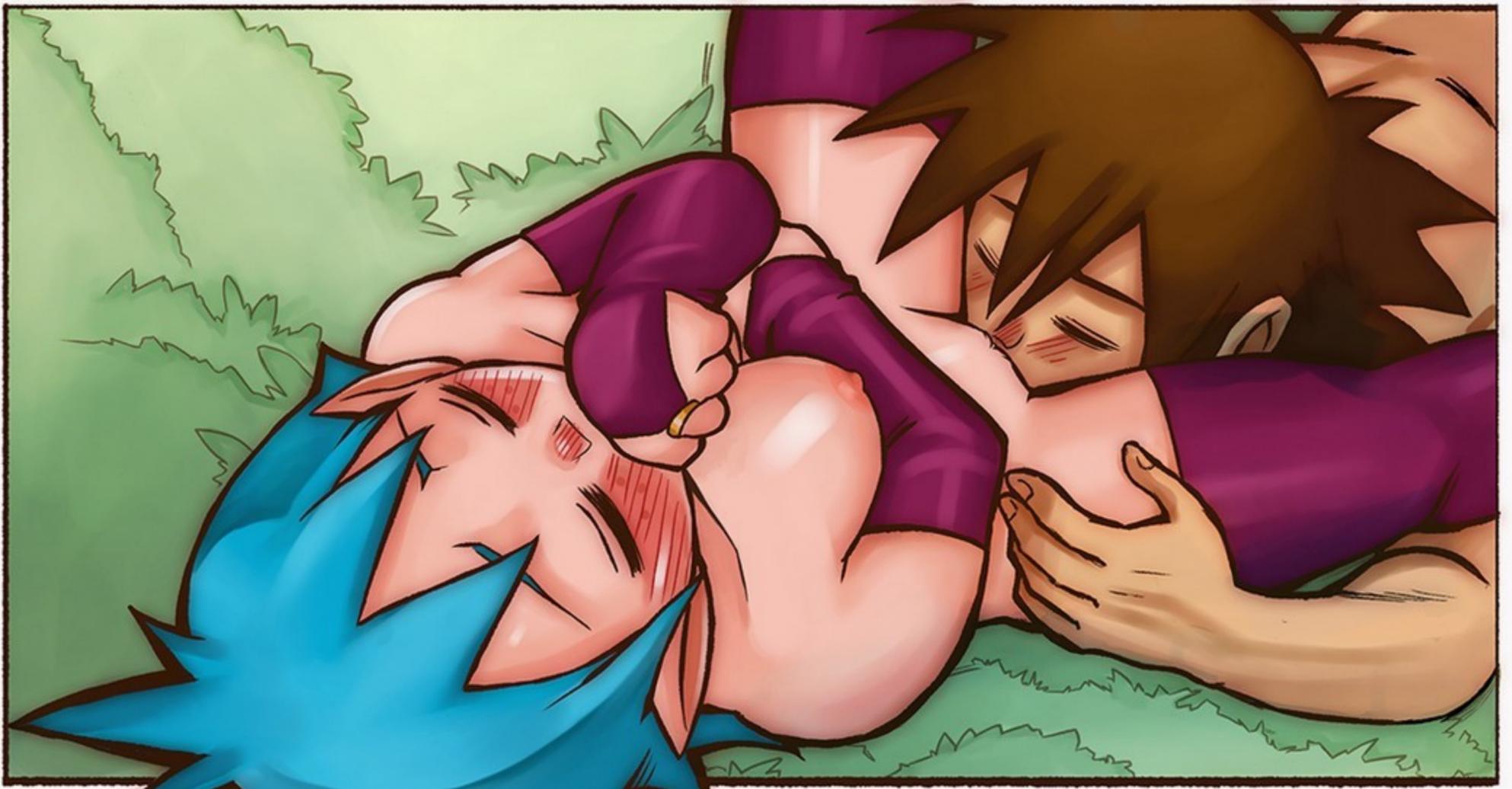
Ahh

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

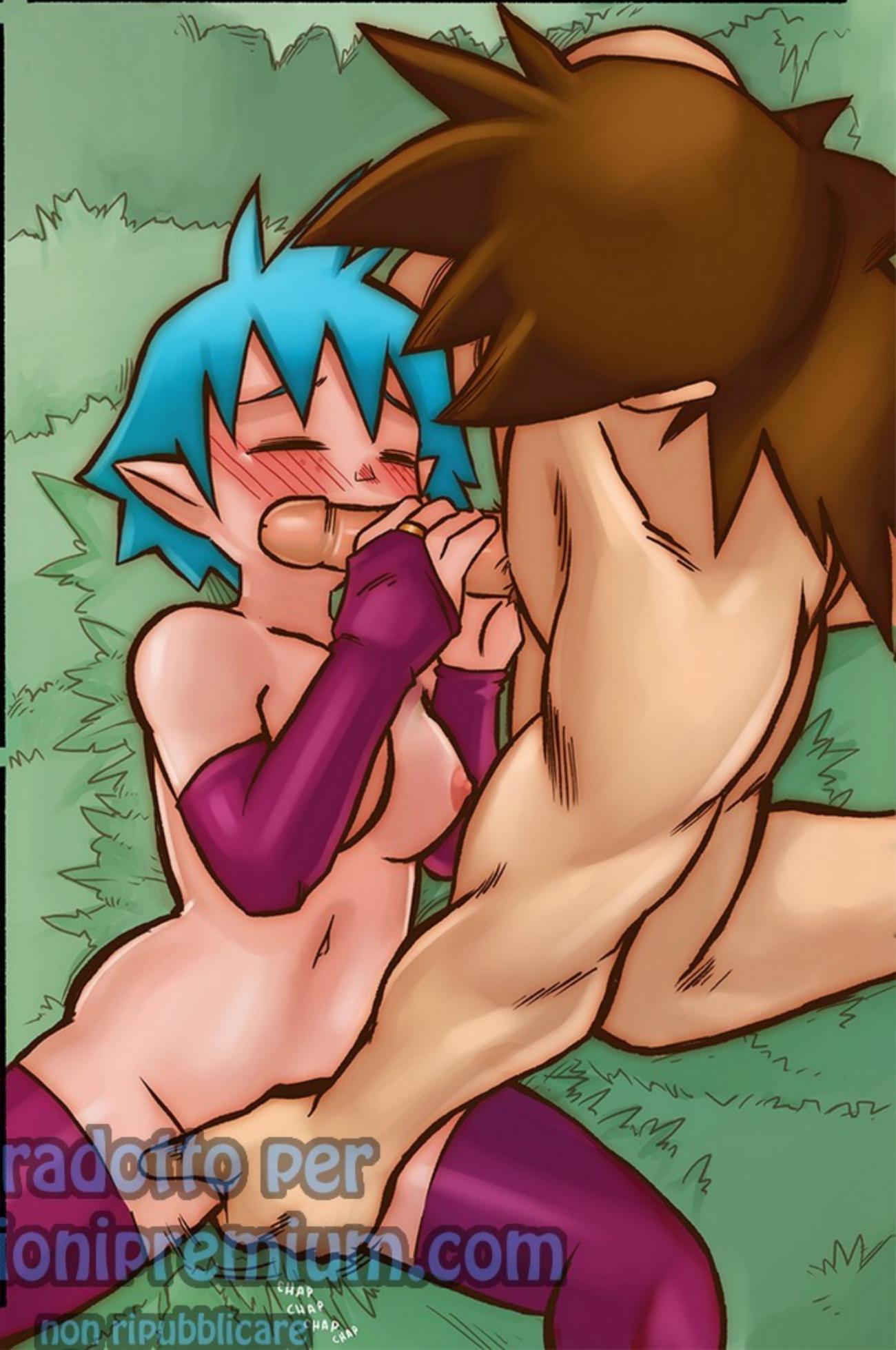
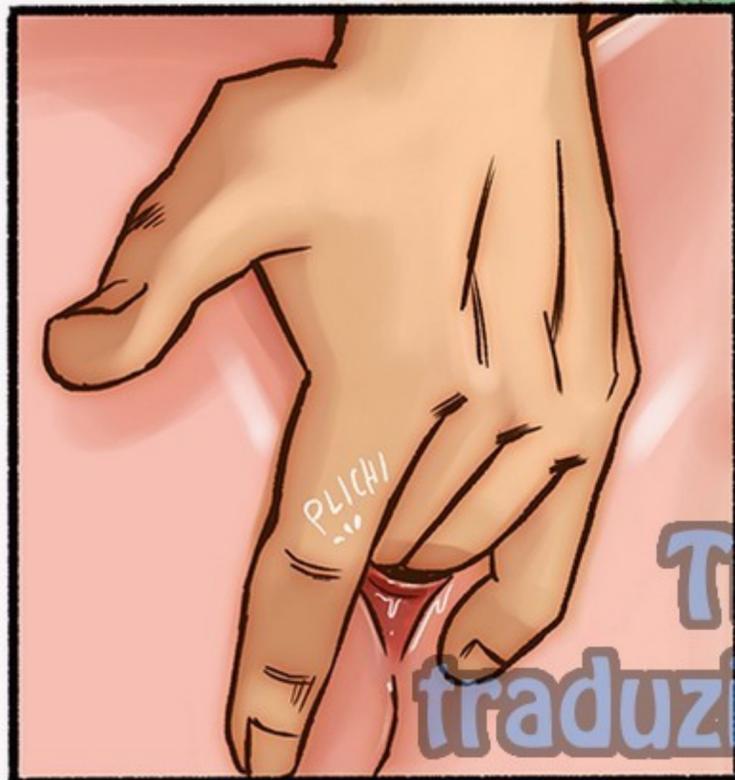
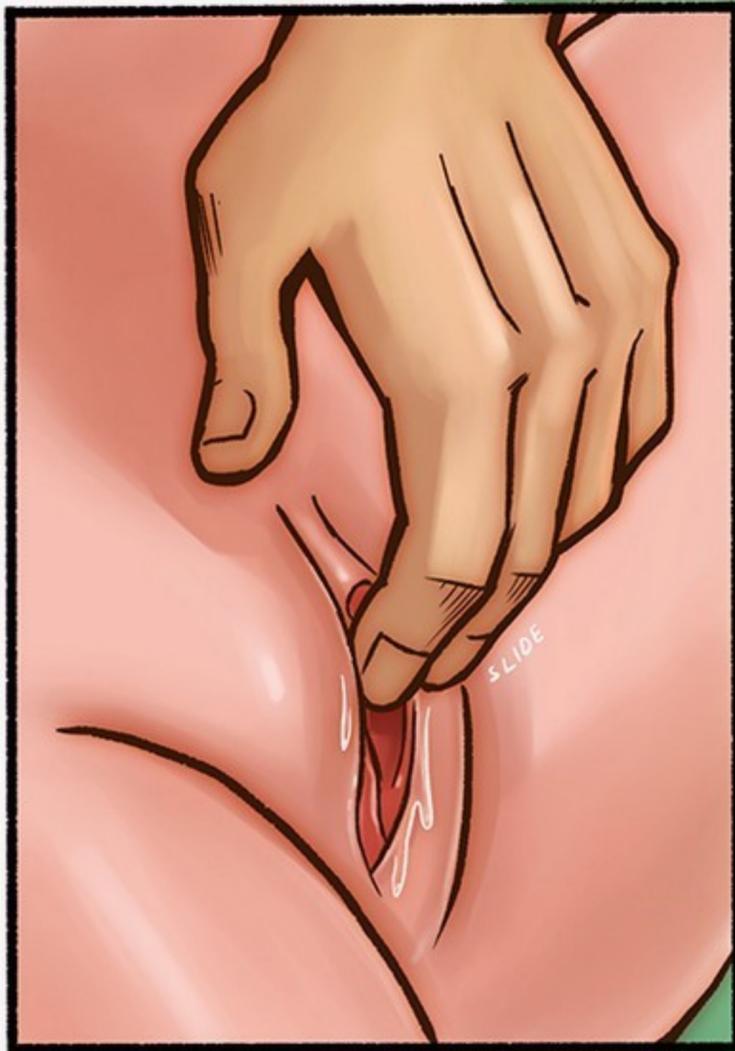
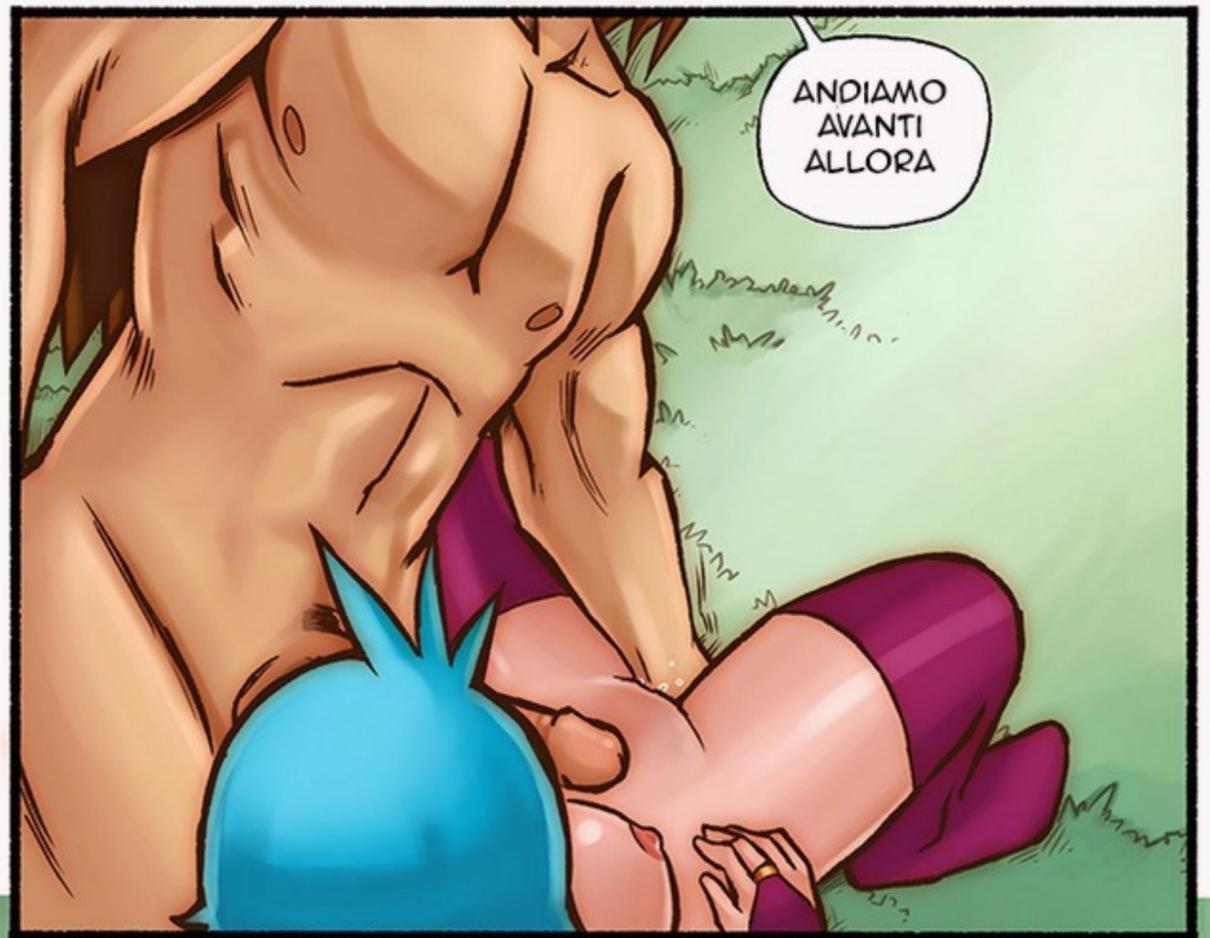


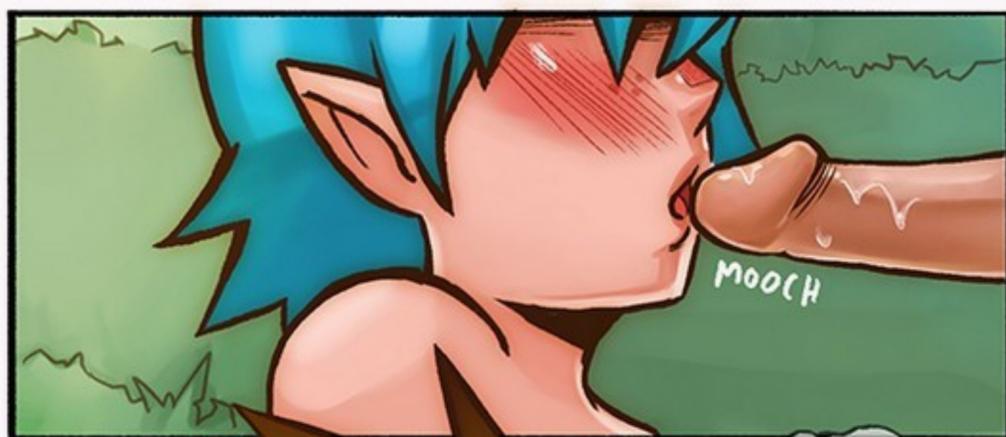
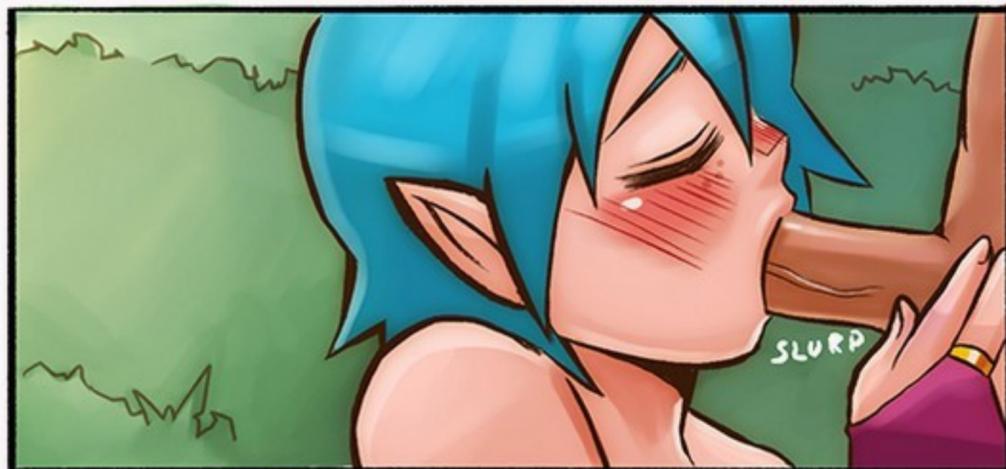
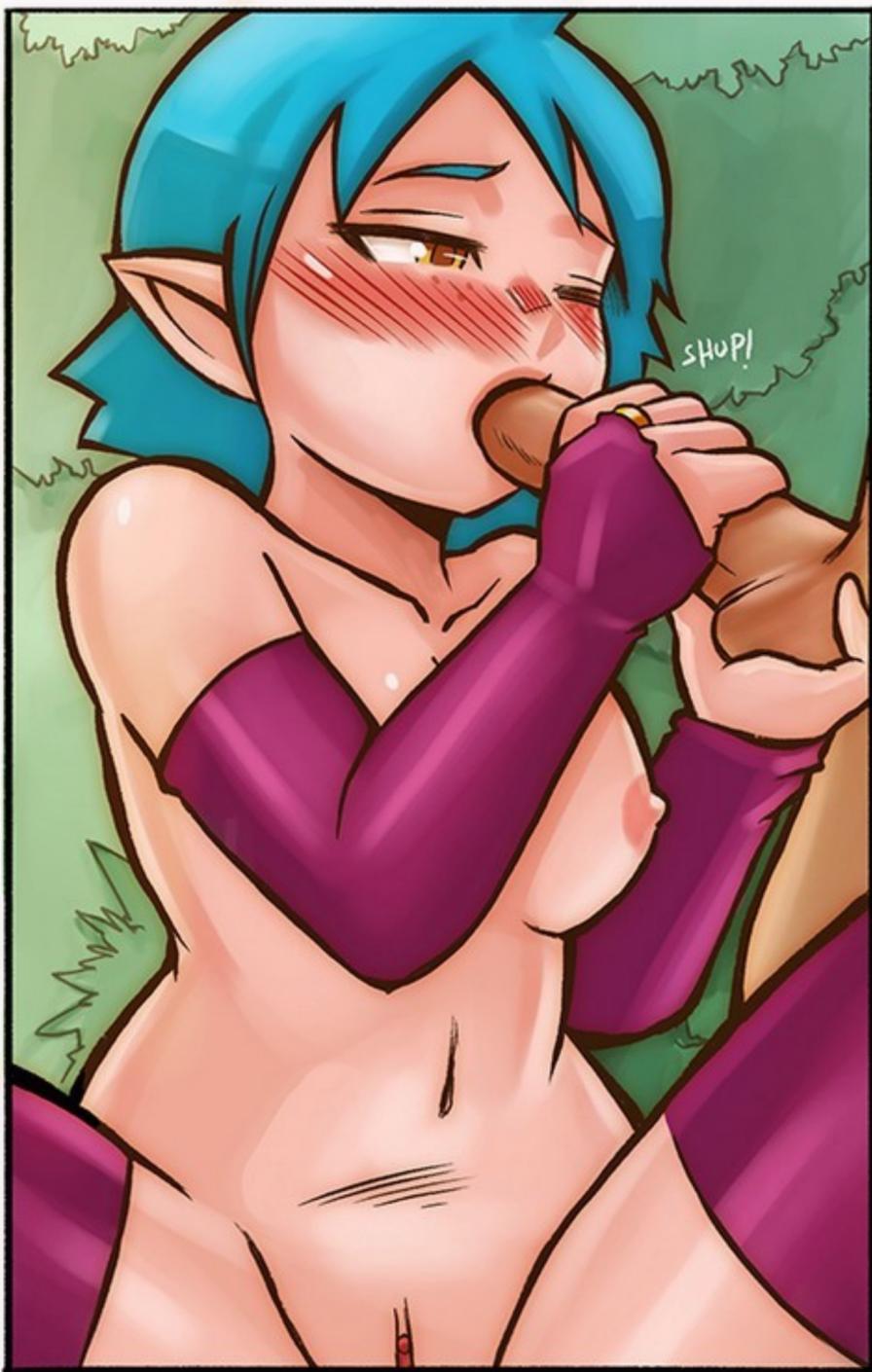
Tradotto per
traduzionipremium.com



Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare





ERA LA PRIMA VOLTA CHE CONOSCEVO DI PERSONA L'IMPERATORE E LA REGINA

E OVVIAMENTE PER ME ERA COME UN SOGNO CHE DIVENTAVA REALTÀ



QUANDO SONO STATO INVITATO A PALAZZO ERO MOLTO NERVOSO

LA MIA PRIMA IMPRESSIONE?

BE'...



HA PRESO LO SGUARDO FIERO DA SUA MADRE ELFA



SALVE PRINCIPESSA

IO SONO ARTHUR PENNYDRAKE

E DA OGGI SARÒ IL SUO GUARDIANO



Pffft!

"PENIDRAGO?"
CHE RAZZA DI COGNOME STUPIDO È?

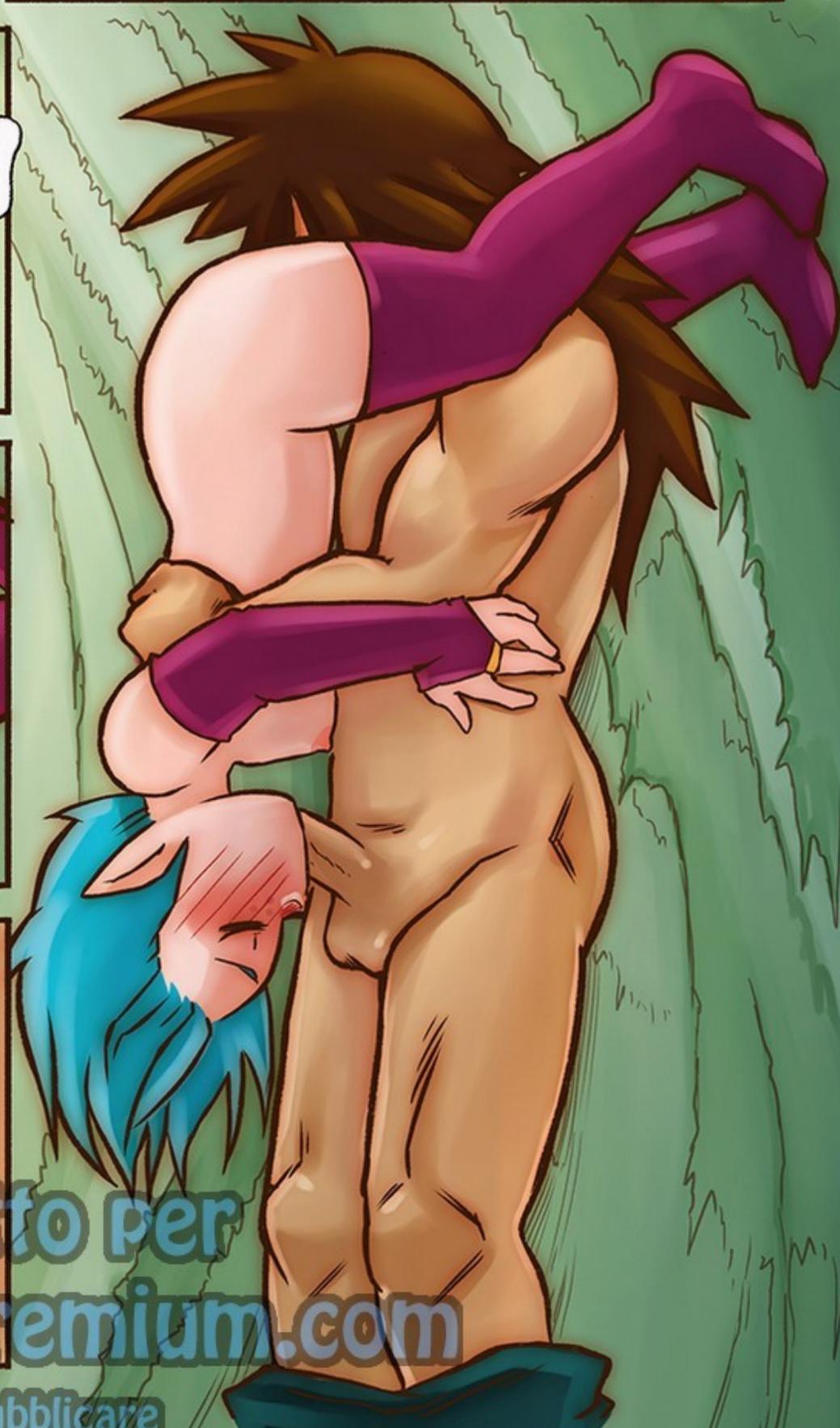
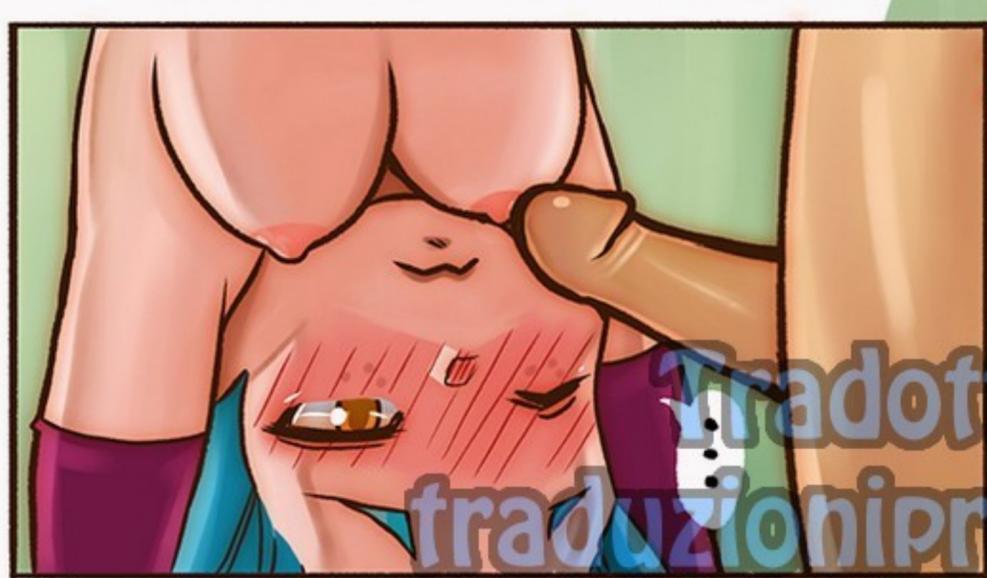
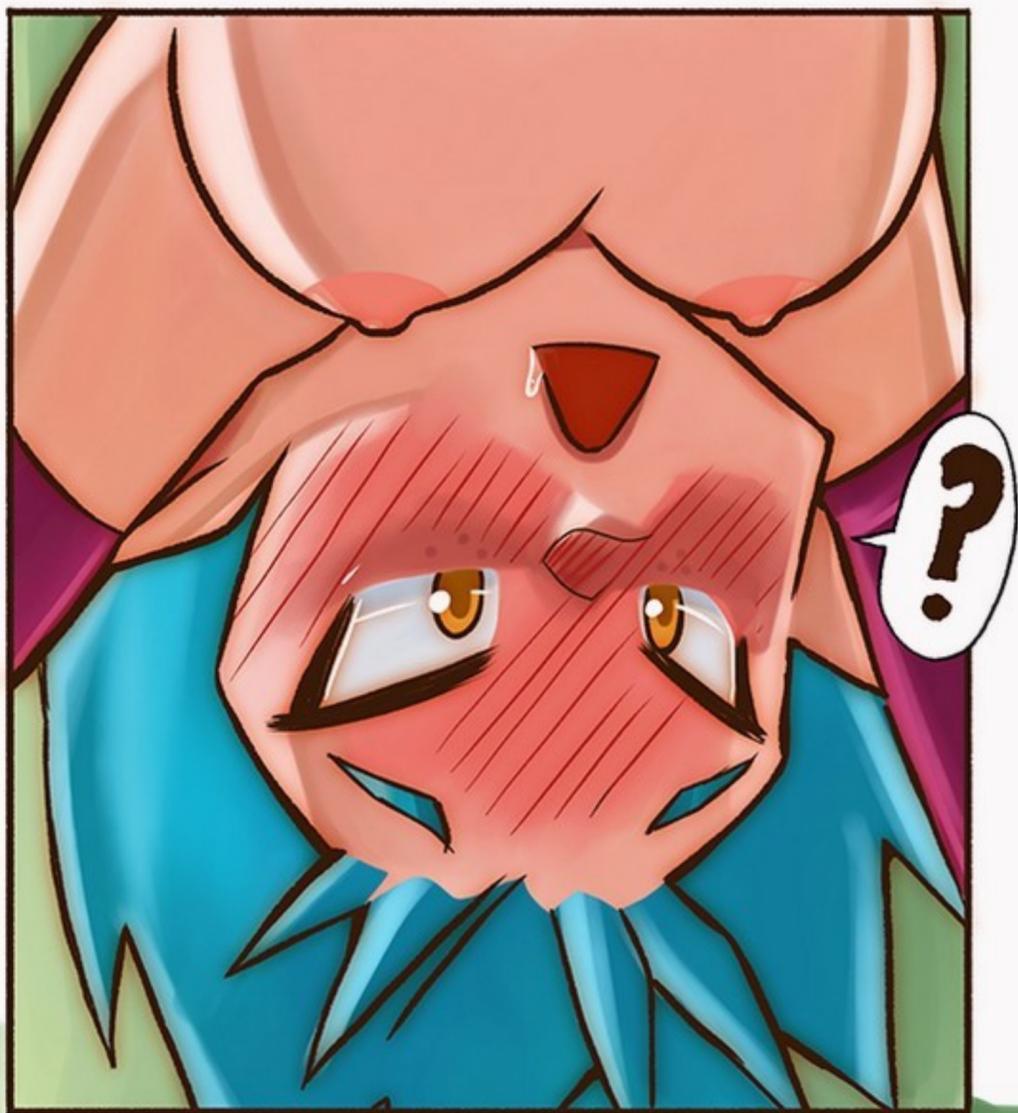
ANCHE ARTHUR FA SCHIFO

MA IL TERRIBILE CARATTERE DEI NANI



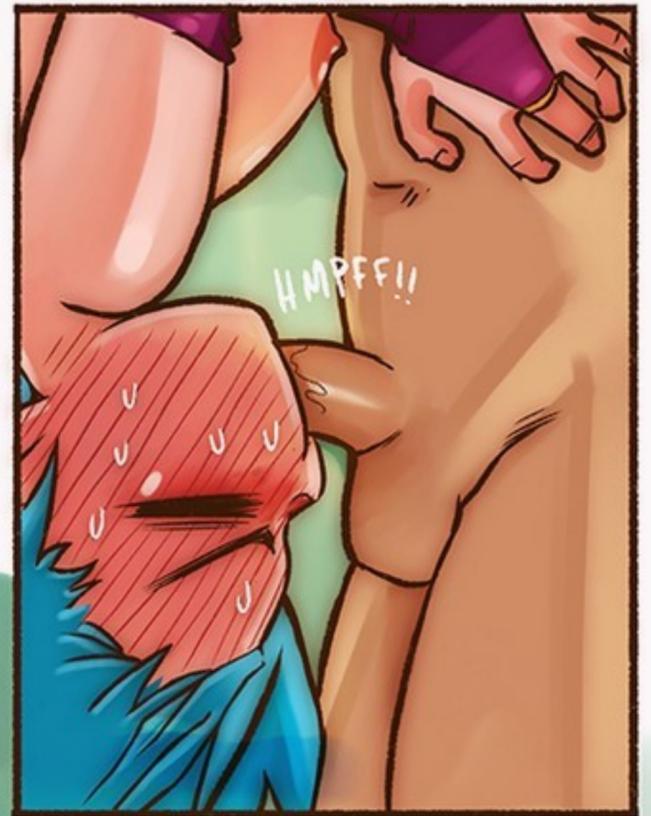
Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare

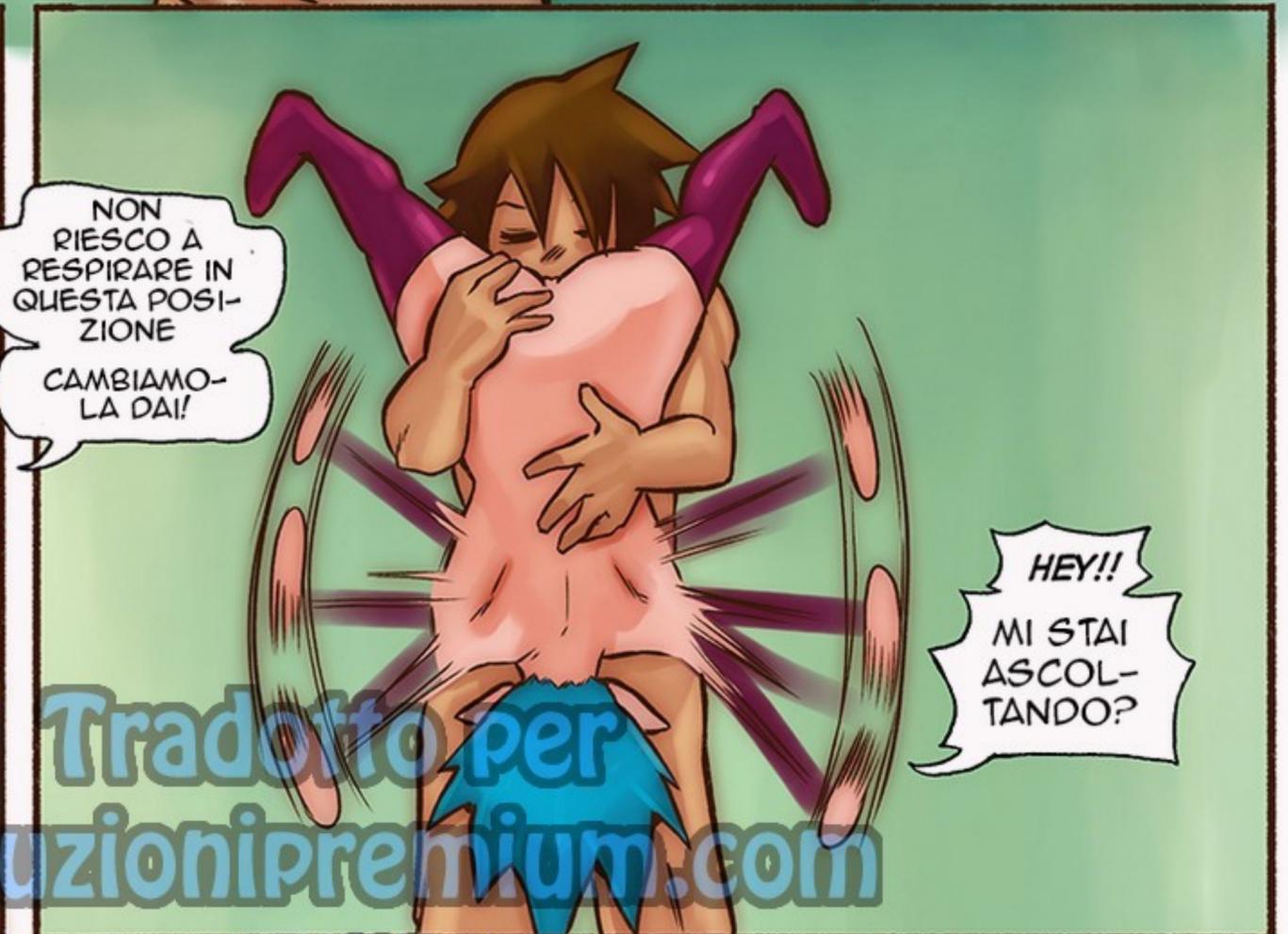
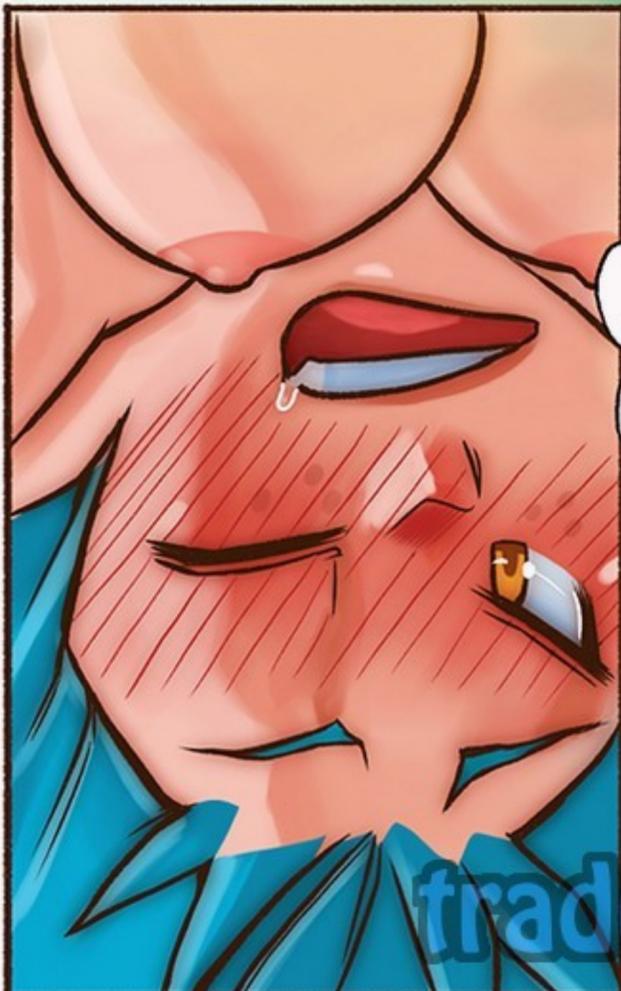


Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare



PHUUAAAA!



NON RIESCO A RESPIRARE IN QUESTA POSIZIONE CAMBIAMOLA DAI!

HEY!! MI STAI ASCOLTANDO?

Tradotto per traduzionipremium.com



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



PERÒ
FARLO
CON LA
PRINCI-
PESSA
SEMBRA
SBAGLIATO
DOVREI
ESSERE IL
SUO
TUTORE

Ah

Ah

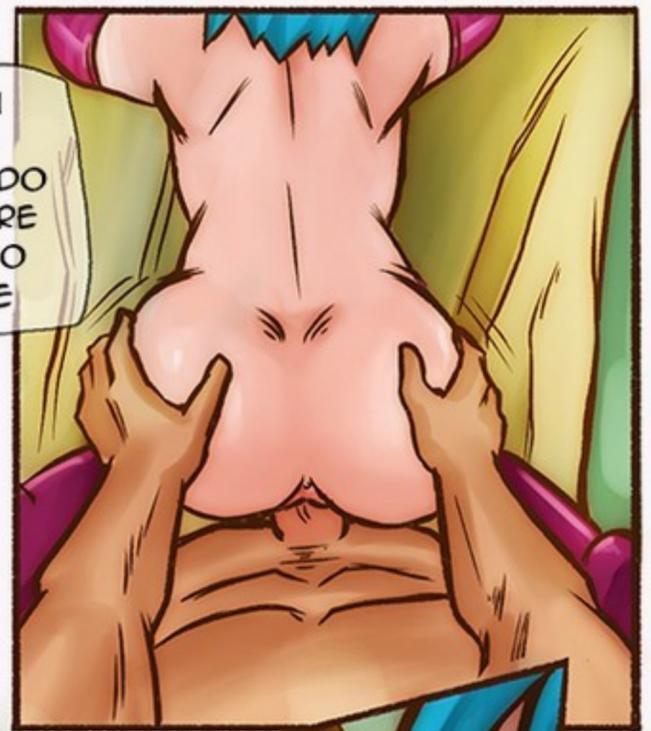
CHUP
CHUP
CHUP
CHUP



È
VERAMENTE
CARINA
PERÒ



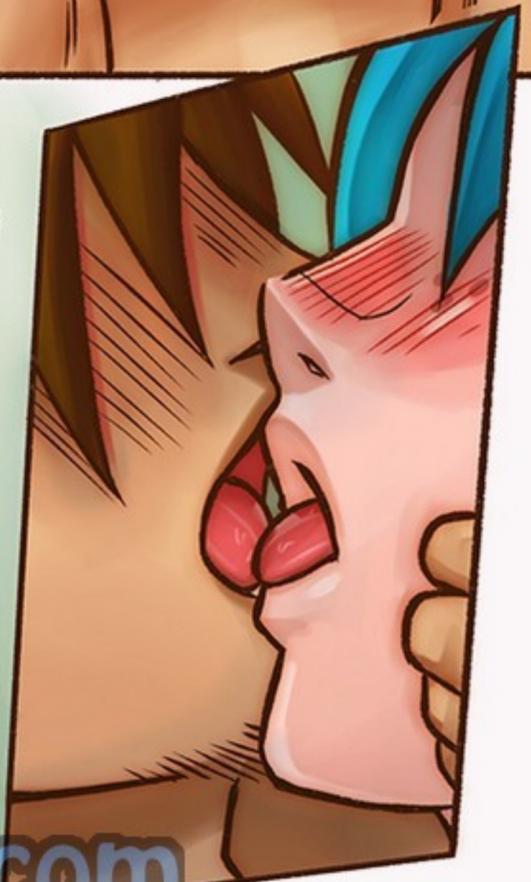
E MI
STA
FACENDO
SENTIRE
MOLTO
BENE

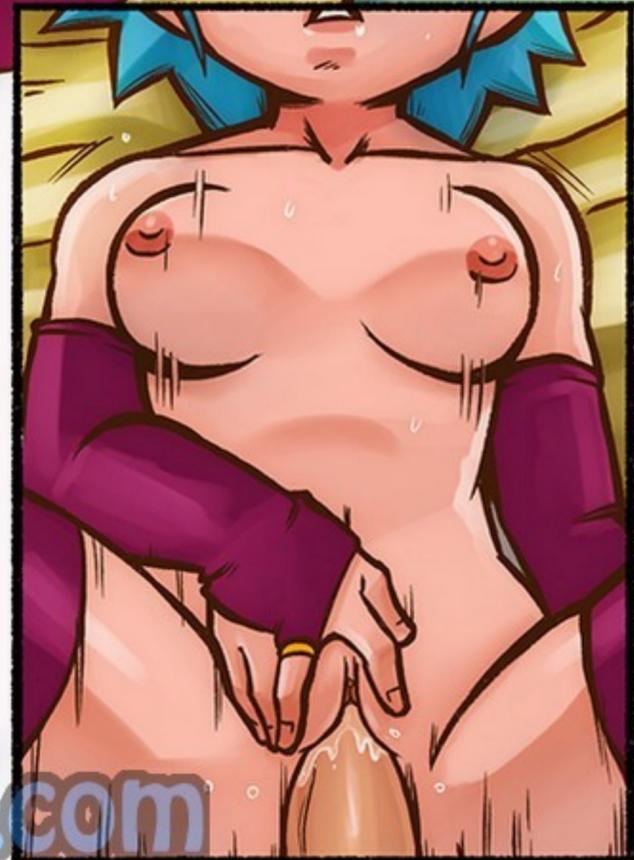
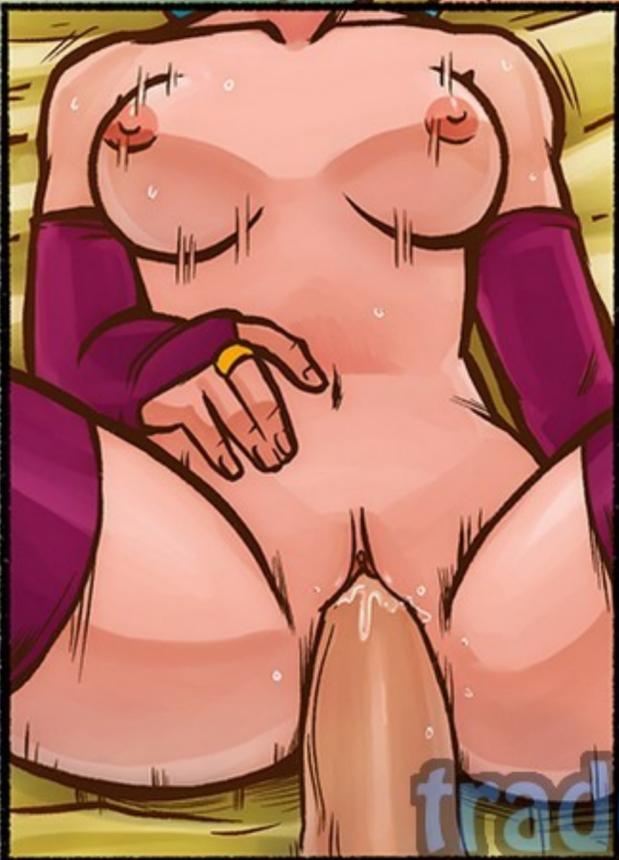
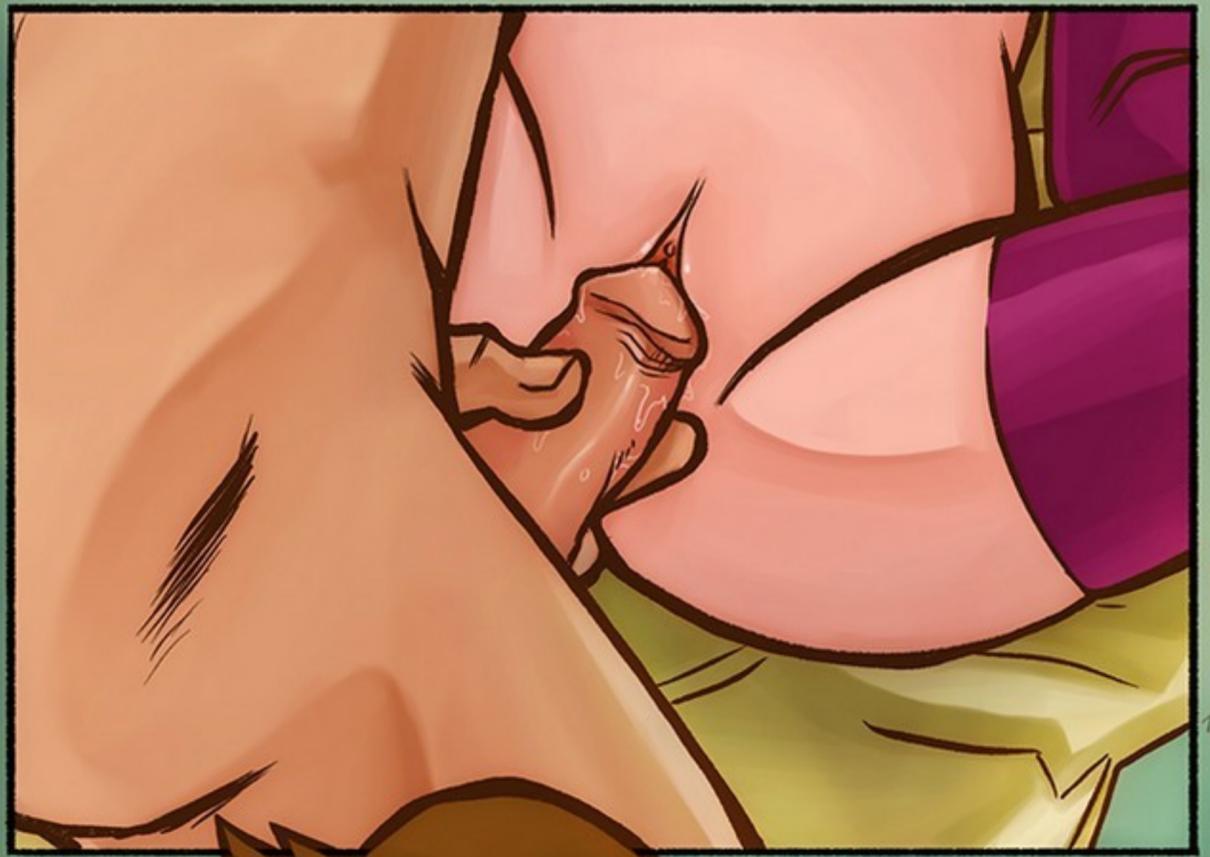
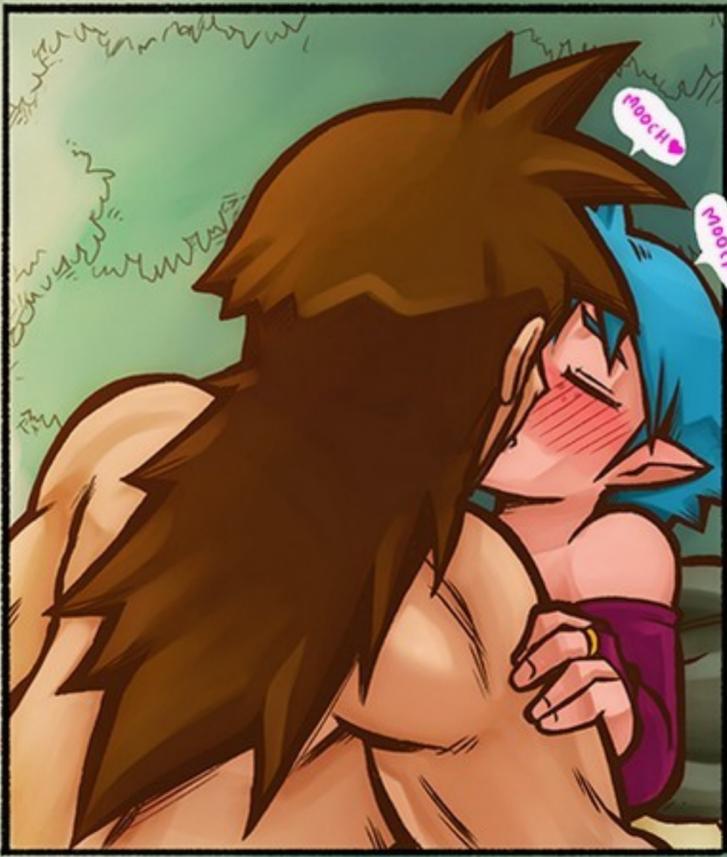


IN OGNI
MODO
LO HA FATTO
CON UN SACCO
DI UOMINI

SARÒ
SOLO UNO
DEI
TANTO

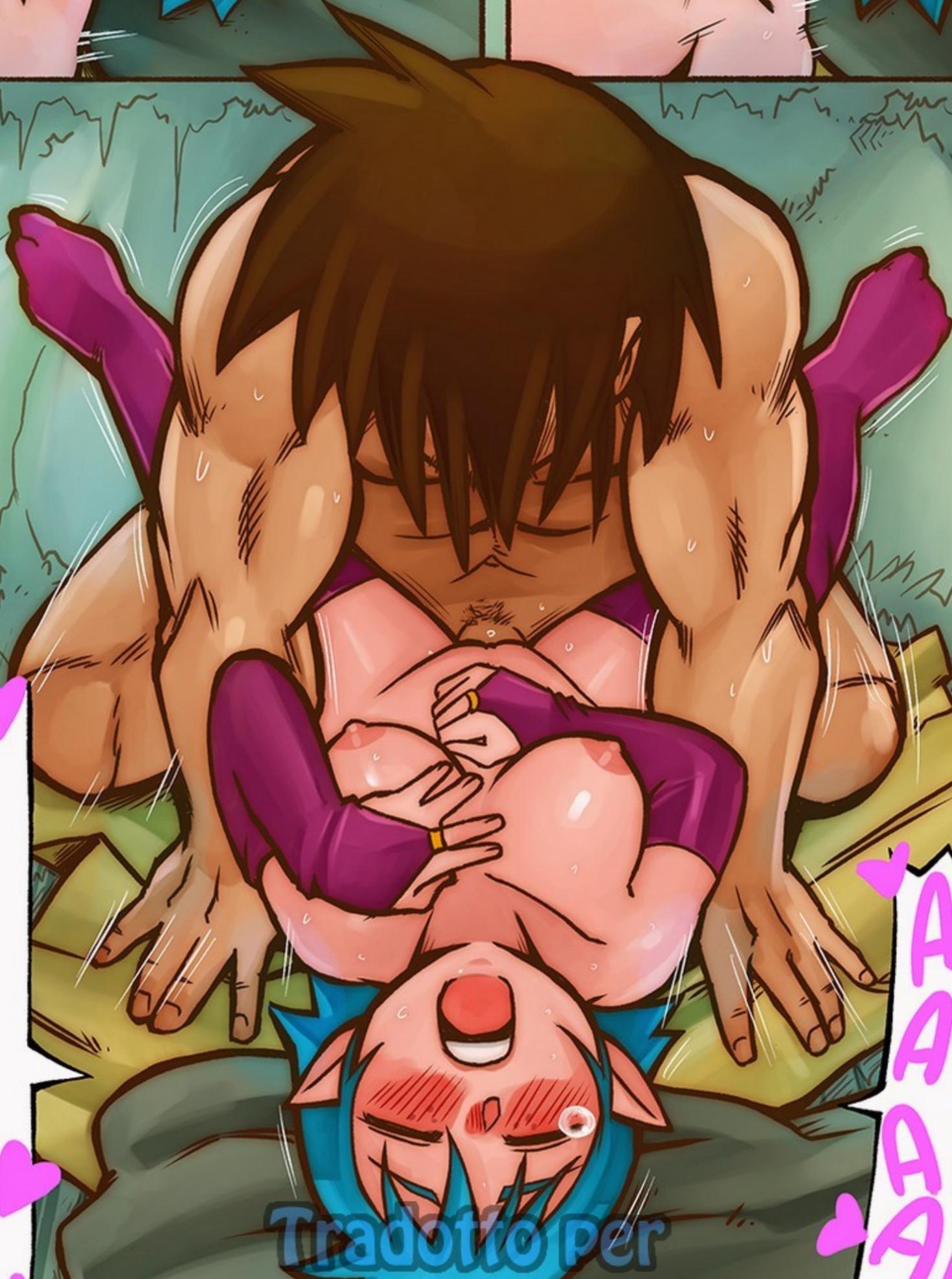
MI
DIVERTIRÒ





Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

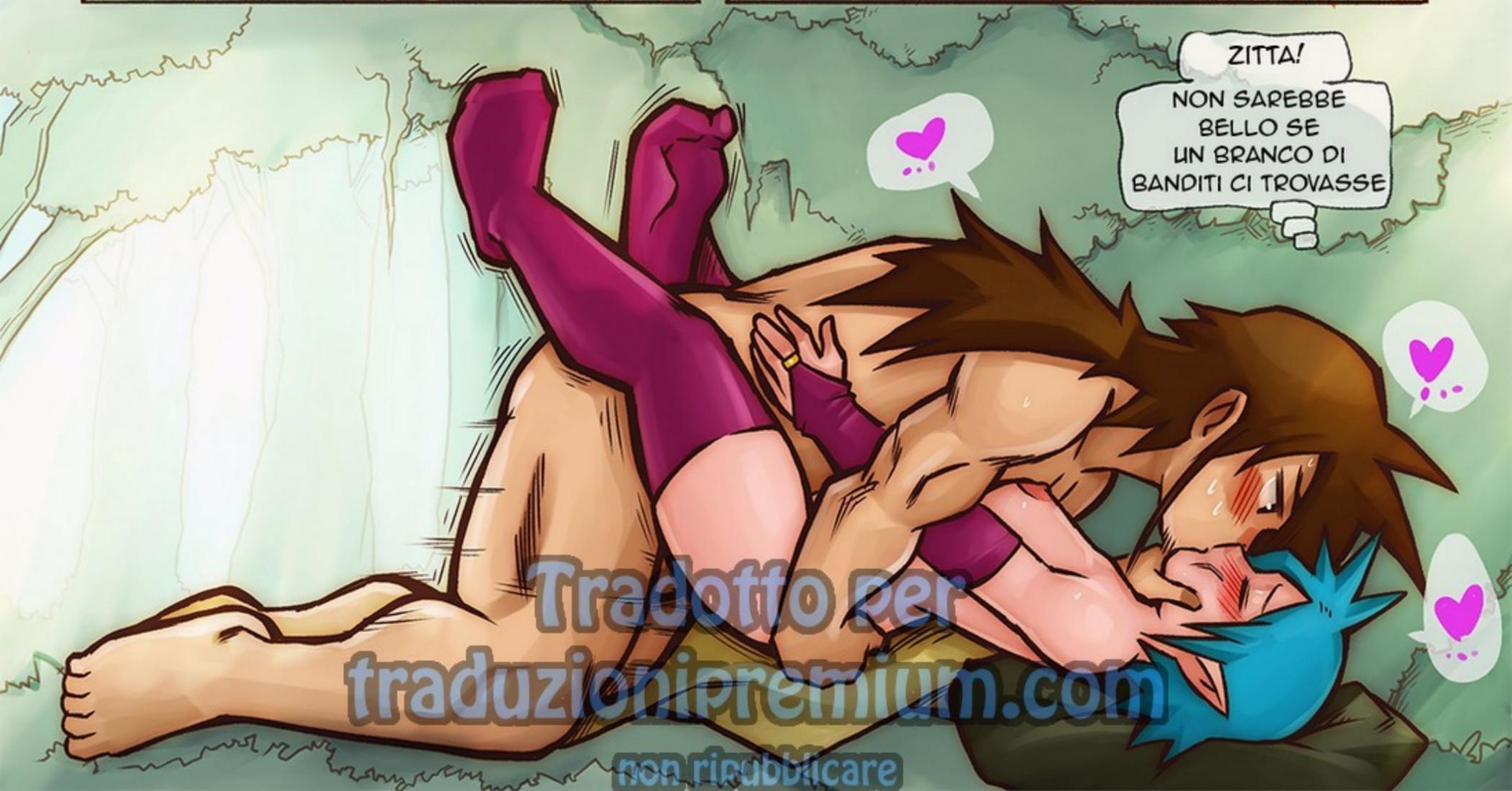
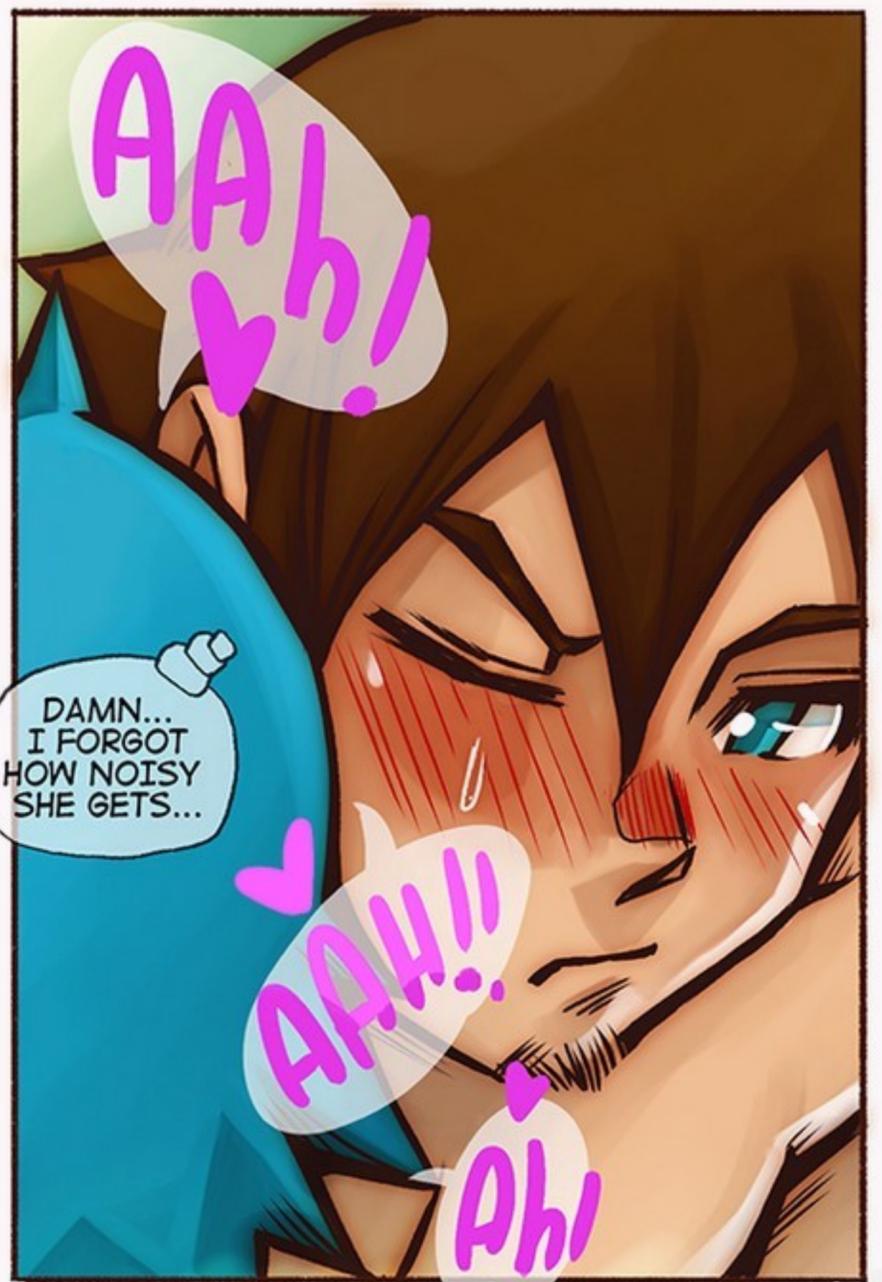


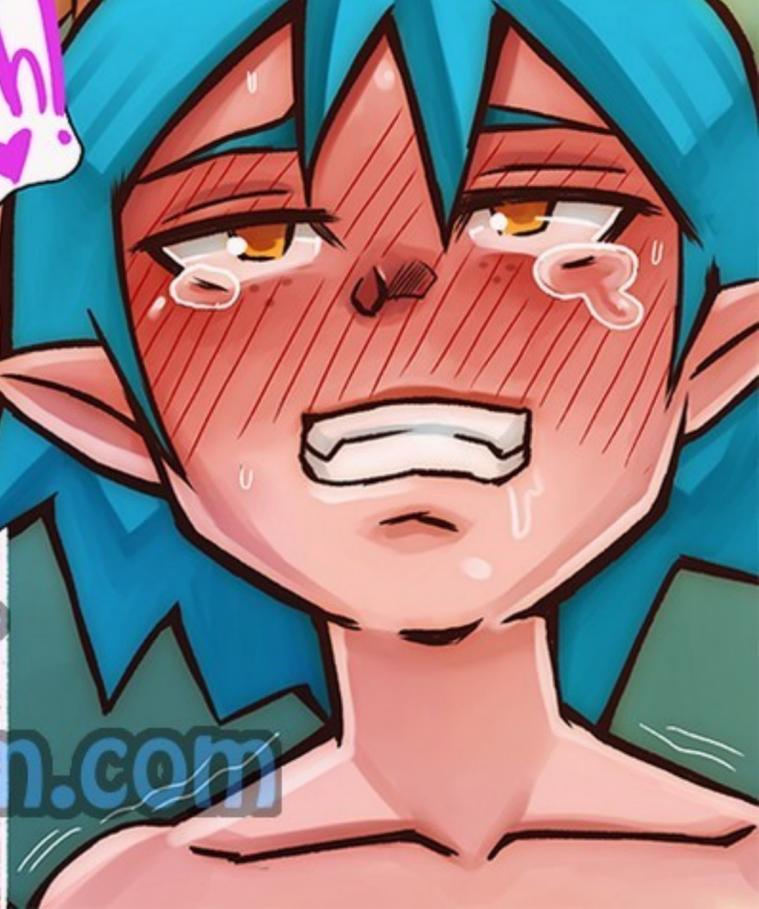
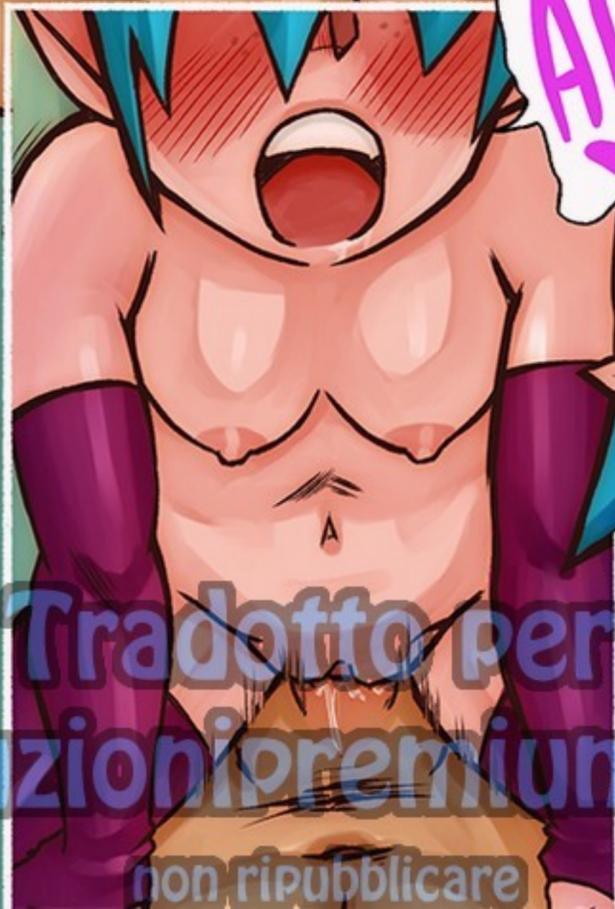
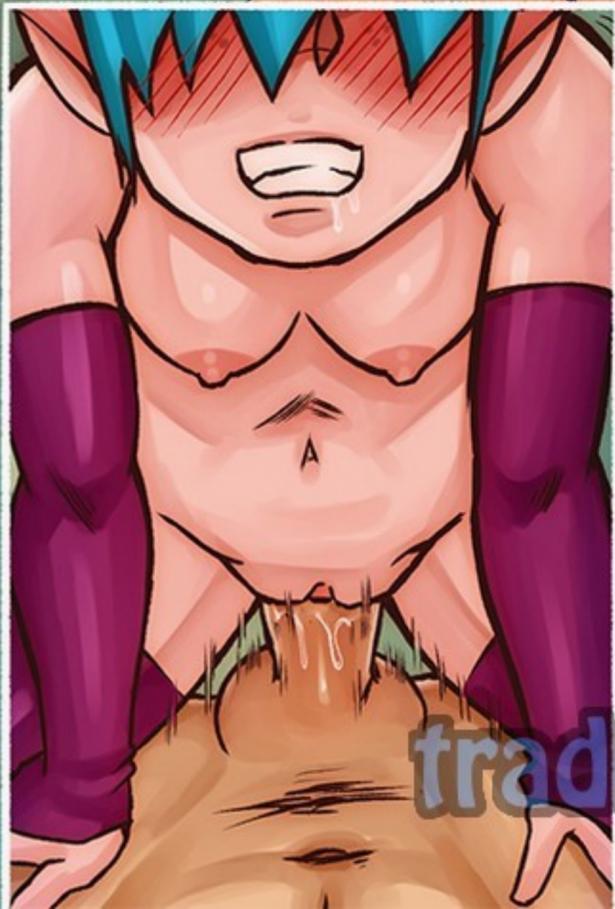
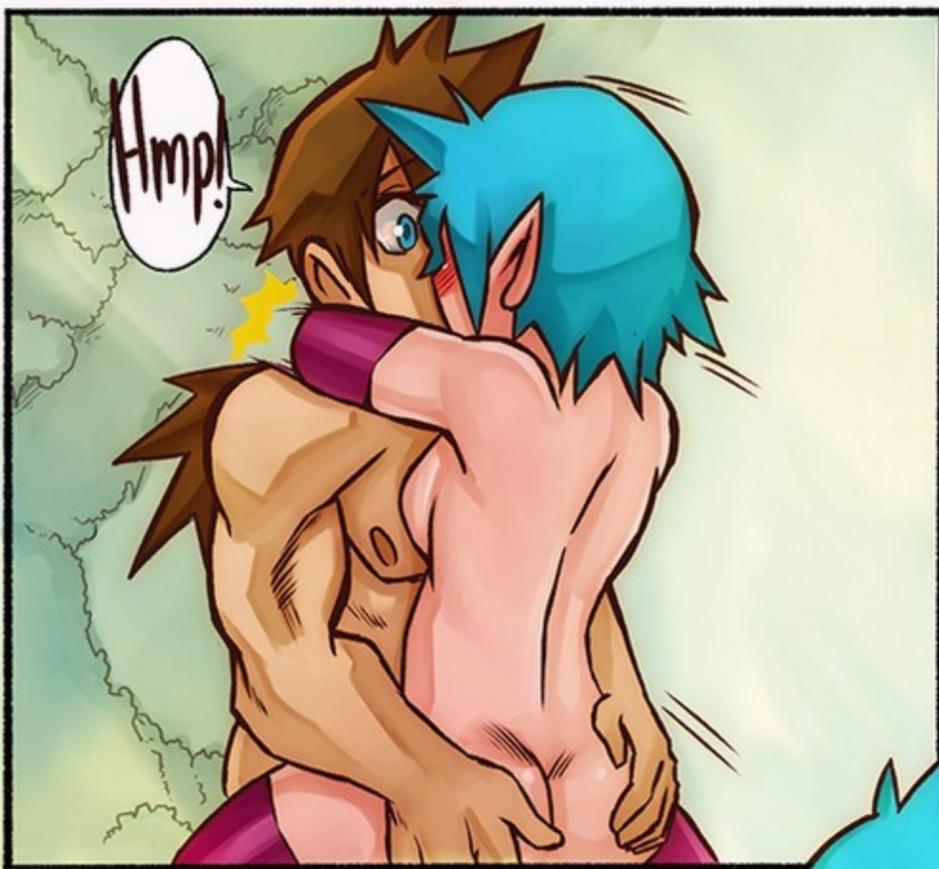
AAHHH!!

Ah Ah Ah Ah

Tradotto Per
traduzionipremium.com

non ripubblicare





Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

LIGH
STO VENENDO

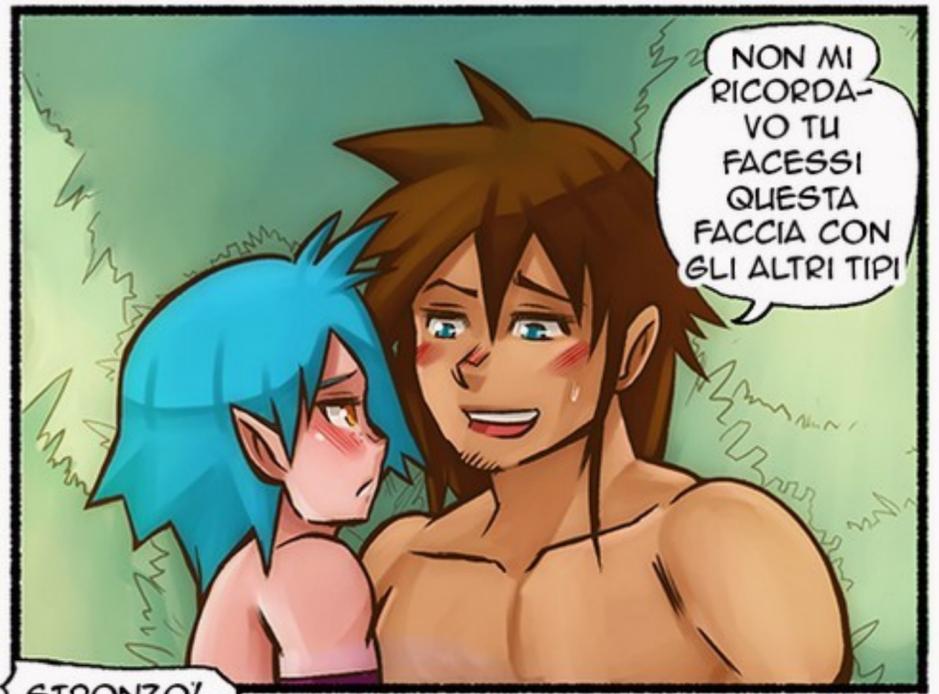
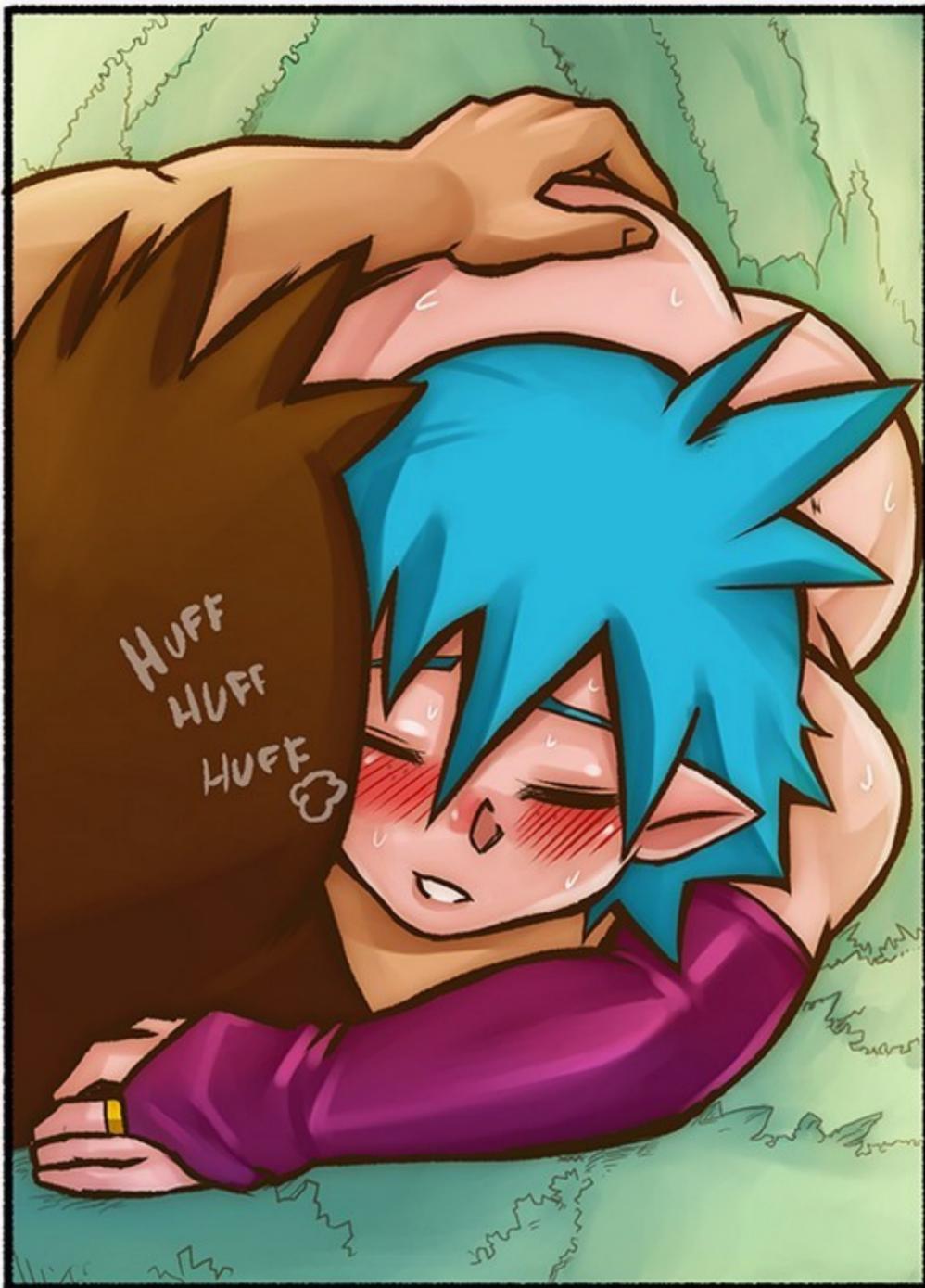


AA
AA
HH!



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



UMM
LO
FACCIAMO
DI
NUOVO?

COME
VUOLE
"SUA
MAESTA"!

MA
SMETTI

EHEH
OKAY

Ah!

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

ALL'INIZIO
NON
ERA COSÌ
MALE

SPERAVO
CHE
MIGLIORAS-
SE
CON IL
TEMPO



MA CON IL
TEMPO LA
SITUAZIONE
NON È
MIGLIORATA

ANZI, È
PEGGIORATA



RUBARE
AI NOBILI...

I SHOULD
HAVE CHANGED
MY CLOTHES

TAKE
THIS!!

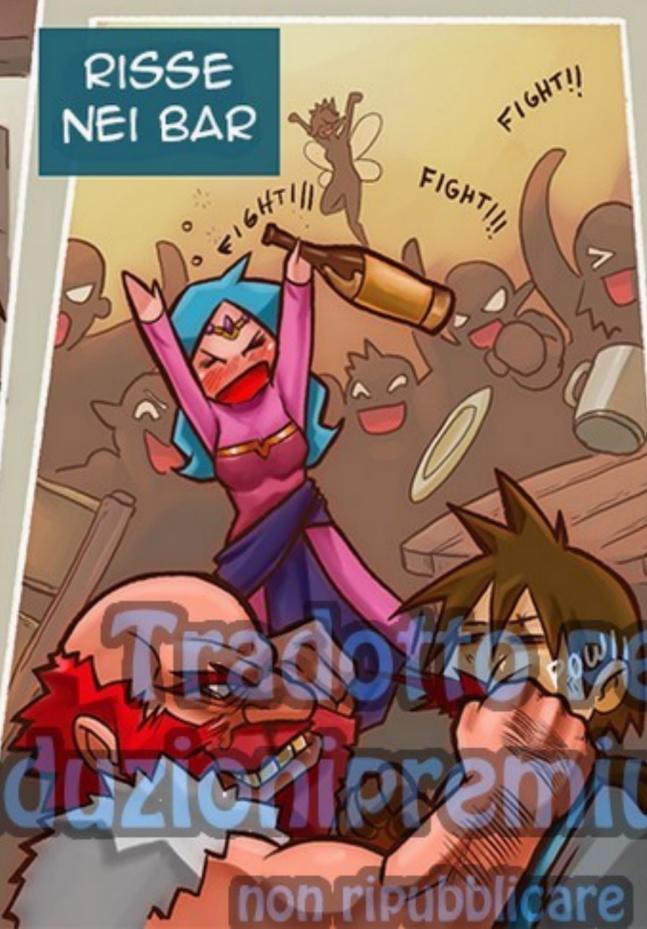


RISSE
NEI BAR

FIGHT!!

FIGHT!!

FIGHT!!



E...

NON
GUAR-
DARE
SE
CI
PROVI

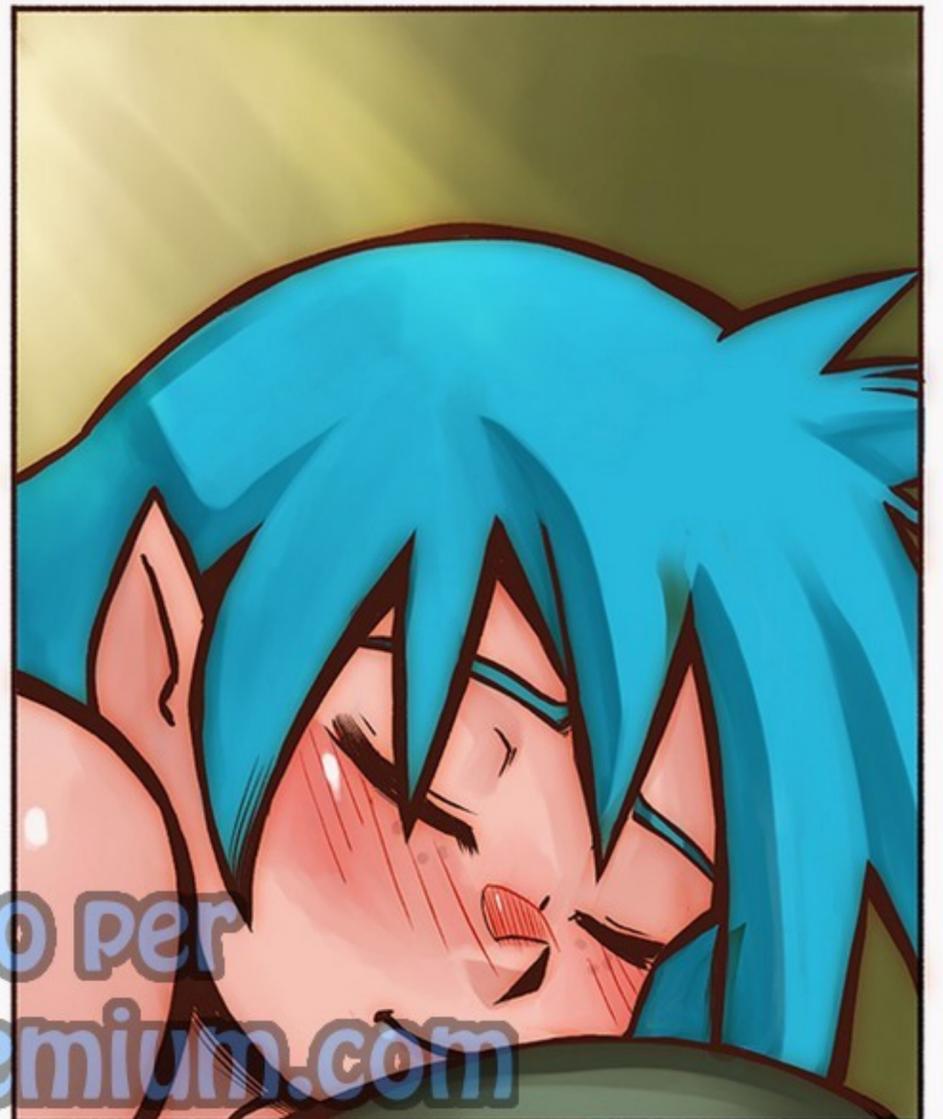
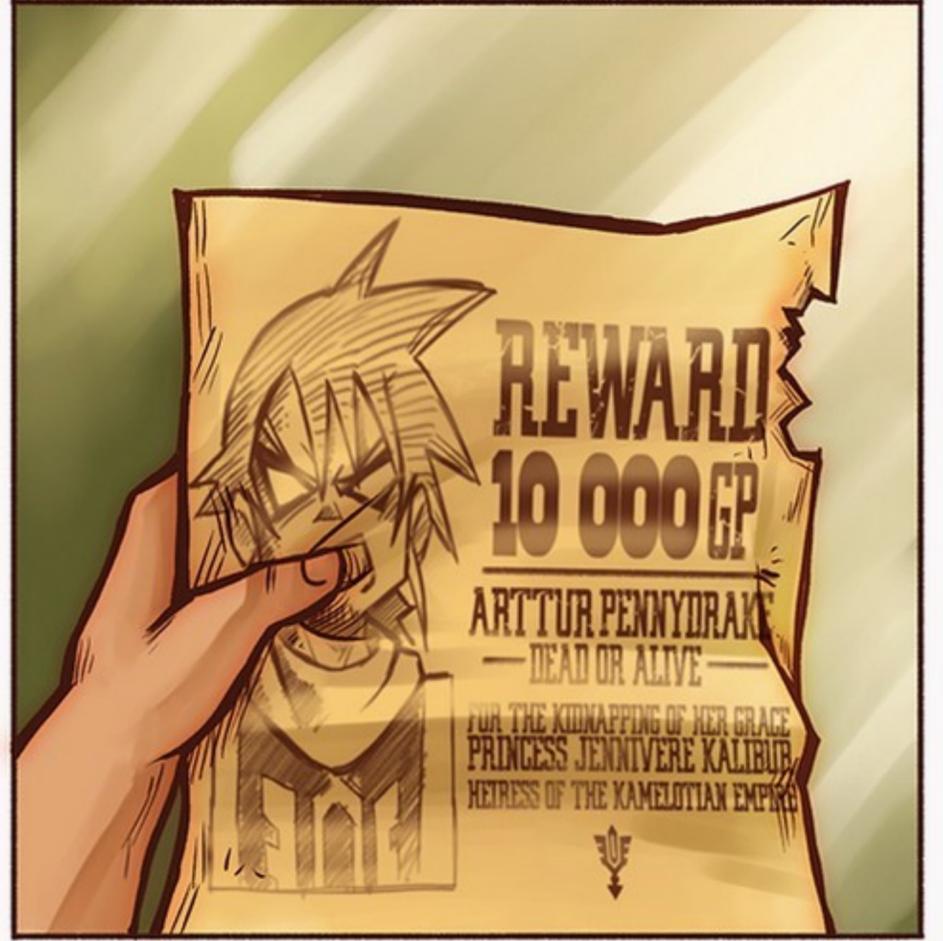
AVRÒ
LA
TUA
TESTA
SU UNA
PICCA

'UFF
SÌ
SIGNORA



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare







"CARO DIARIO"
NON PENSAVO CHE AVESSE QUESTA ABITUDINE

MMH
NON DOVREI LEGGERLO

...
...
....

DAI NON FACCIANO NULLA DI MALE

VEDIAMO...

CARO DIARIO,
OGGI ARRIVANO
LE RECLUTE PER
LA GUARDIA
REALE

PADRE HA DETTO
CHE CHE LE
RECLUTE
VERRANNO DA
TUTTO
IL REGNO

E CHE CI
SARANNO ANCHE
DELLE RECLUTE
UMANE!

CARO DIARIO,
OGGI HO VISTO
UNA RECLUTA
UMANA
INTERESSANTE

HA DEI TRATTI
FACCIALI MOLTO
DELICATI COME
QUELLI DEGLI
ELFI, MA NON È
COSÌ DEBOLE

E NON HA
NEMMENO LA
VOCE COSÌ
ROCA E
RUMOROSA
COME GLI ALTRI
UMANI

È...STRANO



OH HOHOHO!
SEMBRA CHE
LA PRINCIPESSA
ABBIA UNA
COTTA

CHISSÀ SE
LO CONOSCO

HEHE

SAREBBE
BELLO
PROVOCARLA

C'È ALTRO...

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

CARO DIARIO,
C'È STATO UN
INCIDENTE
NELLA FORESTA
DEI GIGANTI E
I CAVALIERI
STANNO
PARTENDO
PER RISOLVERO.

SPERO CHE LUI
STIA BENE.

MI
RICORDO QUELL'
INCIDENTE...

LA SUA
COTTA ERA LI?

MI RICORDO DI UNO
STRANO TIPO CHE
DICEVA DI AVERE UNA
FIDANZATA GIGANTE

CHISSÀ SE
L'HO CONOSCIUTO



LA SPEDIZIO-
NE È STATA UN
SUCCESSO

PAPÀ HA
DETTO CHE
DARÀ UNA
FESTA IN
ONORE DEI
CAVALIERI

NON VEDO
L'ORA DI
INCONTRARLO

SONO COSÌ
EMOZIONATA

AAAH
LA
FORESTA E
IL PARTY
QUINDI È
PER FORZA
UNO CHE
CONOSCO

SCUSA
SCEMO
ME LA SONO
SCOPATA
PRIMA
HAHA

CONTINUA

POI DOPO
LA FESTA LUI
E UNA
CAMERIERA
SONO
ANDATI NEI
GIARDINI DI
PALAZZO

E POI...
E POI...
HANNO
INIZIATO A
FARE COSE
DAVANTI A
ME



ASPETTA
IL GIARDINO...
LA FESTA...
È TUTTO
MOLTO
FAMILIARE
CAMERIERA?

...
C'È
QUALCOSA
CHE
NON MI
TORNA...



HO
CHIESTO
ALLA
TATA
DI LORO

E LEI MI HA
DETTO CHE
LUI STA
USCENDO
CON QUESTA
MARION
DA UN ANNO
ORMAI

ASPETTA
UN
SECONDO
MARION?!
ALLORA
LA SUA
COTTA È...

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



ARTHUR
TI
ODIO!!!

PAT!
PAT!
PAT!



O.P.O.

LE GIORNATE ERANO
NOIOSE E
INSOSTENIBILI

OVUNQUE ANDASSI LI
VEDEVO FARE I
ROMANTICONI



AND THEN...
THE SWORD
WAS THROST
INTO THE
STONE OF
WINTER
MARKING THE
BEGINING OF
HOUSE KALIBUR
AND...
LADY
JENNIVERE?



LADY
JENNIVERE,
ARE YOU PAYING
ATTENTION?

E COME SE LA
COSA NON
POTESSE
PEGGIORARE PAPA
LO HA ASSEGNATO
COME MIA GUARDIA
DEL CORPO

NON C'È MAI NULLA DA
FARE AL CASTELLO, E
MAMMA E PAPA SONO
SEMPRE IMPEGNATI FLORI

SEMBRA MI VOGLIANO FAR
SPOSARE UN ELFO
IMPORTANTE...

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

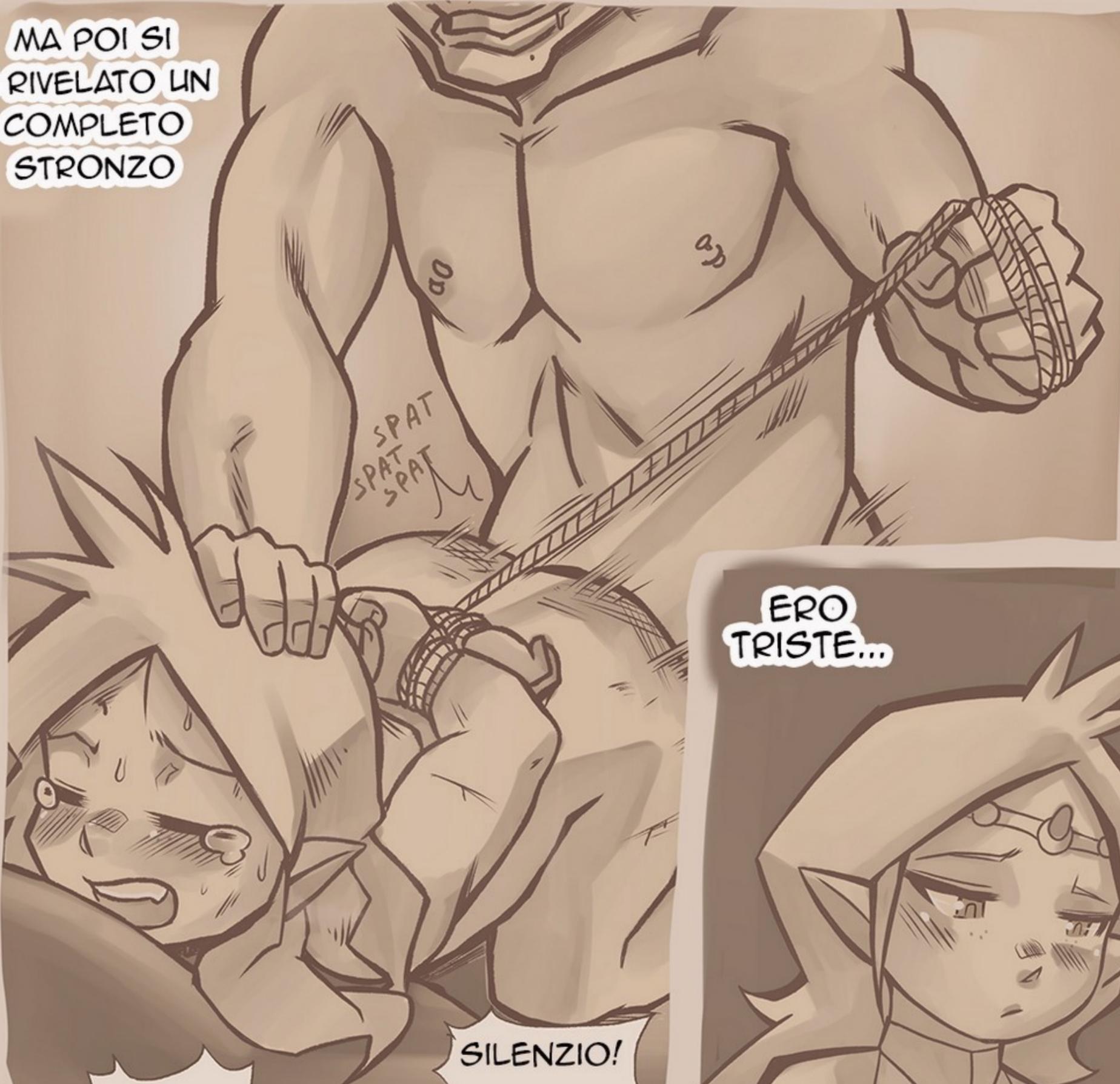
CARO DIARIO,
È PASSATO UN PO'
DI TEMPO

MI SONO TROVATA
UN RAGAZZO,
APPROVATO DAI MIEI



ALL'INIZIO
SEMBRAVA
ANDAR BENE E IO
AVEVO BISOGNO DI
NON PENSARE PER
UN PO'

MA POI SI
È RIVELATO UN
COMPLETO
STRONZO



ERO
TRISTE...

URLA
PER ME
TROIA
AHAH

BASTA
FA MALE...

SILENZIO!
QUANDO
SARÒ
TI PREGO IMPERATORE
SCOPEREMO
SEMPRE!!
FERMO!

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare

SONO STUFA
DI QUESTO
PALAZZO

PRINCI-
PESSA

TUTTI MI
TRATTANO
COME UNA
BAMBINA



OGNI GIORNO È
SIMILE AL
PRECEDENTE E
NON SUCCEDDE
NULLA DI
EMOZIONANTE



EH?

SUA
MAESTÀ?

A VOLTE PENSO SOLO
A SCAPPARE A
RIFARMI UNA VITA

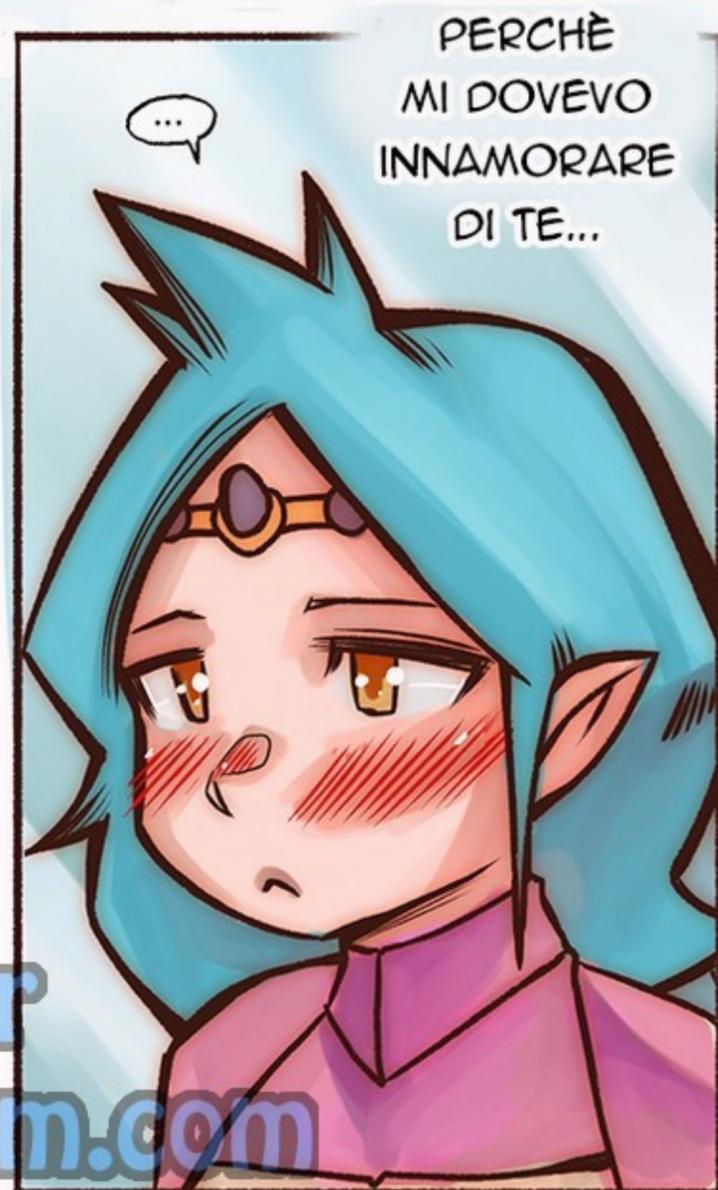
NON CE LA FAREI AD
ALZARMI DAL LETTO SE
NON FOSSE PER...

SE NON FOSSE PER TE,
ARTHUR, CHE CON
QUELLA TUA
ESPRESSIONE STUPIDA
RIESCI A CONSOLARMI



UMM...
MI SEMBRA
SIATE UN
PO' GIÙ

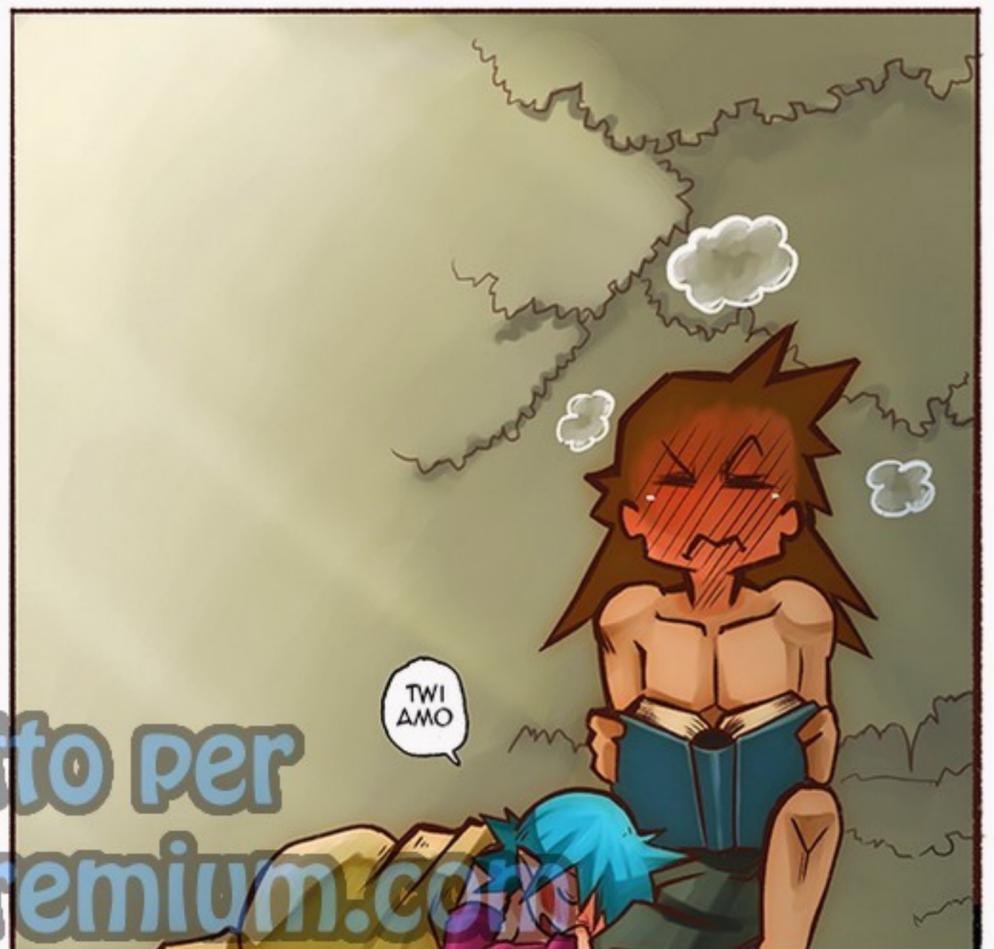
TUTTO
BENE?



PERCHÈ
MI DOVEVO
INNAMORARE
DI TE...

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



RAWWR!!

HEY JENNY
COSA
FAREMO
ORA?

COSA
INTENDI?

ORMAI
È UN
ANNO
CHE SIAMO
FUORI

HAI MANDATO
LA LETTERA
A TUO PADRE
PER RIENTRARE
A PALAZZO?

IL TEMPO PASSA...

OH
SÌ
E HA GIÀ
RISPOSTO

E?
COSA HA
DETTO?

BE'
A
PROPOSITO

Ah!

Ah!

Ah!

* mooch *

* mooch *

BE' SAI
STIAMO
FACENDO...
EHEHEH
UN SACCO
DI SESSO
OGNI
GIORNO

HEHE
GIÀ

Tradotto per
traduzioneipremium.com

non ripubblicare



Aah! ♥

Aah! ♥

SCOPARE CON
NOBILI,
DIPLOMATI E
CAVALIERI
QUALUNQUE



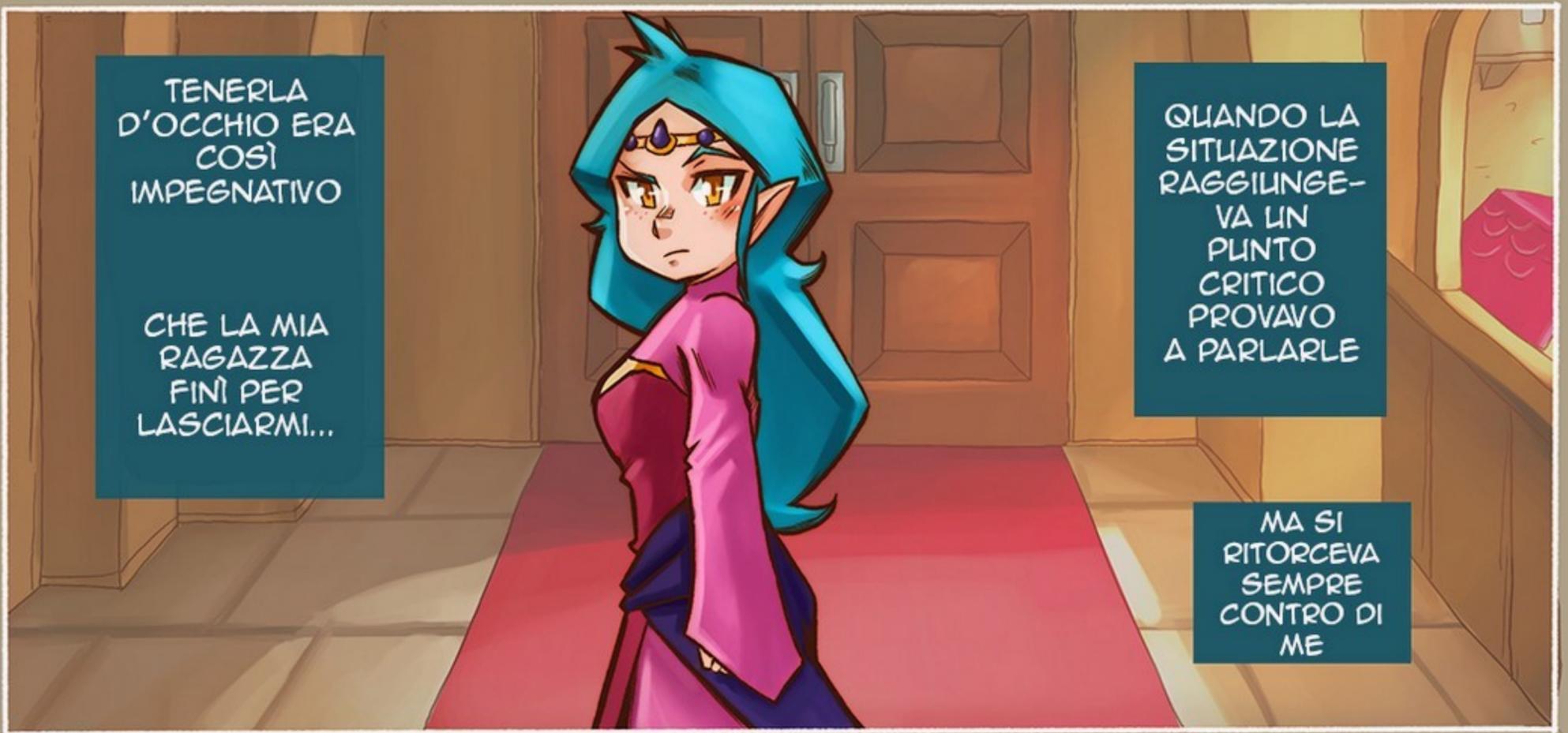
yess!!

Ah ♥
Ah ♥
Ah ♥



È RUMOROSA
QUALCUNO SENTIRÀ...





TENERLA
D'OCCHIO ERA
COSÌ
IMPEGNATIVO

CHE LA MIA
RAGAZZA
FINÌ PER
LASCIARMI...

QUANDO LA
SITUAZIONE
RAGGIUNGE-
VA UN
PUNTO
CRITICO
PROVAVO
A PARLARLE

MA SI
RITORCEVA
SEMPRE
CONTRO DI
ME



E CHI TI
HA RESO
RE PER
PARLarmi
COSÌ
EH?

NON ME
NE FREGA
NULLA
DELLA TUA
VITA

QUI
COMANDO
IO
O VUOI CHE
DICA A MIO
PADRE DI
TOGLIERTI
IL TITOLO
DA CAVALIERE?
VUOI
PULIRE LA
MERDA DEI
MAIALI
NELLA
STALLA?



HAHAHA
"PENE
DRAGO" LO
SPALA PUPÙ
TI SI
ADDICE!!
HAHAHA



TROIA

Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare



Tradotto per traduzioni premium



Tradotto per traduzionipremium.com

non ripubblicare



Tradotto per
traduzionipremium.com

non ripubblicare